



Junior Chamber International Switzerland
Worldwide Federation of Young Leaders and Entrepreneurs

NEWS

Offizielles Publikationsorgan der Junior Chamber International Switzerland
Organe Officiel de la Jeune Chambre Internationale Suisse
Organo Ufficiale della Junior Chamber International Switzerland

Nr. 2
Mai 2013
www.jci.ch CHF 7.20



*Simply...
training*

Foto: Jelena Gernert

- ...Projects
- ...Training**
- ...Events
- ...Business



Index

3 EDITORIAL

THEMENARTIKEL

Einfach Training!

4 Se former tout simplement !

TRAINING

JCIS Training 2013 /

5 Francoformation 2013

JCIS Training Day 2013 /

6 La nouvelle génération des formateurs JCIS

NATIONAL

«Fit 4 Jobs» ist erfolgreich gestartet /

«Fit 4 Jobs» ne fait que commencer et c'est déjà un succès

7

PUBLIC RELATIONS

Shanghai zum Schluss

8

Studieren ohne Karriereunterbruch

9

NATIONAL

JCIS Sponsoring & Partners – ohne Dich geht nichts! / JCIS Sponsoring & Partners : sans toi rien n'est possible !

10

Awards 2013 «Einfach... gewinnen!» /

Awards 2013 «Gagner... tout simplement !»

11

INTERNATIONAL

International News /

12 Einfach ... rund um die Welt

Internationale Beziehungen zu UK - B - NL /

Les relations internationales avec UK - B - NL

13

Charity Day 2013

REGIONS

JCI Zürichsee: «Überleben in der Natur»

14 JCI Engadin: 28. JCIS Skimeisterschaften

JCI Heerbrugg: Ausblick FGV 2014

JCI Bellevue-Zürich: Ein Profi-Fussballclub ist auch ein KMU

15

JCI Uri: Urner JCI-Winterwochenende

16 JCI Oberaargau: Einfach süss

JCI Frauenfeld: Ostern bei den JCs

17 Einfach ... die Entstehung des NAKO 2013

JCI Bern: Unternehmeranlass

JCI Bucheggberg:

18 Jungunternehmer-Netzwerk entwickelt sich

JCI Bern: Interessenten-Informationsanlass

19 JCI Winterthur Windelwanderweg

JCI Uri: Economy Rocks

20 JCI Appenzellerland: JCI-Frühlingsanlass

JCI Basel: Einfach ... eine spacige Erfahrung

21 JCI Innerschwyz: JCI-Mitglieder packen an!

JCI Appenzellerland: JCI-Kaffeeseminar

22 JCI Oberthurgau: Wir drücken auf die Tube!

23 JCI Aargau: Lachen mit und ohne Grund

24 JCI Brig: FGV 2013 - Die volle Ladung Wallis

JCI Lausanne: La JCI Lausanne a vendu des

hommes aux enchères pour la bonne cause

JCI Delémont: Le Comité National en visite à

25 Delémont

Impressum

Auflage: 3600 Exemplare

Preis: CHF 7.20 oder Mitgliedschaftspresse

Erscheinung: Quartalsweise

Redaktionsschluss Nr. 3/2013: 30.8.2013

Insertionsschluss Nr. 3/2013: 6.9.2013

Redaktion

Ralph Landolt

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb

Diessenhoferstrasse 20, 8245 Feuerthalen

Tel. +41 (0)52 659 69 10

print@jci.ch

Textredigierung, Gestaltung, Headlines und Druck

LANDOLT AG, Grafischer Betrieb

Diessenhoferstrasse 20, 8245 Feuerthalen

Tel. +41 (0)52 659 69 10

print@jci.ch

Übersetzungen

GLOBAL TRANSLATIONS GmbH

Alleestrasse 1, 2572 Sutz-Lattrigen

Tel. +41 (0)32 365 60 06

info@global-translations.ch

SENAT

26 Neue Senatoren / Nouveaux sénateurs

27 Gönner der JCIS-News

Do you speak GLOBAL?



GLOBALTRANSLATIONS

GLOBAL TRANSLATIONS GmbH Biel

Alleestrasse 1
2572 Sutz-Lattrigen

Tel. 032 365 60 06

Fax 032 365 60 07

info@global-translations.ch

www.global-translations.ch

GLOBAL TRANSLATIONS Sàrl Genève

73, rue de Genève, Case postale 300
1225 Chêne-Bourg

Tél. 022 340 29 21

Fax 022 340 29 22

geneve@global-translations.ch

www.global-translations.ch



GLOBAL TRANSLATIONS steht für Qualität, Zuverlässigkeit und Schnelligkeit. Testen Sie uns doch einfach!

GLOBAL TRANSLATIONS est synonyme de qualité, de fiabilité et de rapidité. Mettez-nous à l'épreuve!

- Übersetzungen / traductions
- Dolmetschen / interprétations
- Korrekturlesen / relectures
- Projektbetreuung / suivis de projets



Einfach unterwegs ...!



Liebe JCs

Zurück auf hoher See, bleibt uns der Halt mit dem JCIS-Schiff im Hafen der 13 Sterne, an der FGV in Brig, in bester Erinnerung. Ich bin stolz auf die Leistung und das Engagement meiner Besatzung. Nationalkomitee und Kammerpräsidenten setzen alles daran, Euch eine unvergessliche Reise durch das Jahr 2013 zu bieten.

Viele Highlights haben dieses Quartal geprägt. Ein einfach ... sportliches Wochenende an der Skimeisterschaft in St. Moritz, der einfach ... lehrreiche Training Day in Châtel-St-Denis und das einfach ... schweizerische JCIS meets Economics in Bern. Dazu durften wir wieder viele Kammern besuchen und uns von Euren starken Aktivitäten beeindrucken lassen.

Auch international hat sich JCI Switzerland bestens präsentiert. Die Beziehungen zu JCI Deutschland, Österreich, Schottland, Indien und Japan wurden gepflegt, und Freunde aus Holland, Belgien Grossbritannien und Finnland konnten sich am NOM2NOM von der Basler Gastfreundschaft überzeugen lassen. Einer Kandidatur zur Europakonferenz in Basel steht nun nichts mehr im Weg.

Die zweite Ausgabe der JCI News ist dem Training gewidmet. Unsere Weiterbildungsmöglichkeiten in den Themen Führung, Kommunikation und Persönlichkeitsbildung sind eine unserer vier Grundsäulen (Projekte, Training, Events, Business). Daher muss die Trainingskultur in unserer Organisation noch viel stärker gepflegt werden. Diese Möglichkeit bringt unsere Mitglieder entschieden weiter und bietet jeder jungen Führungskraft einen einzigartigen Nutzen.

Jetzt gilt Kurs auf den Hafen von Monte Carlo, um einen einfach ... fürstlichen EUKO zu geniessen. Einfach ... fantastisch, dass beinahe 400 Schweizer teilnehmen. Das gab's noch nie!

Herzliche Grüsse

Boris Litmanowitsch
National President 2013

En voyage tout simplement !

Chères et chers JC,

De nouveau sur les flots, nous gardons un bon souvenir de la halte du bateau JCIS au port des 13 étoiles, lors de l'AGP à Brigue. Je suis fier de la prestation et de l'engagement de mon équipage. Le comité national et les présidents des chambres font tout pour vous offrir un voyage inoubliable à travers 2013.

De nombreux moments forts ont marqué ce trimestre. Un week-end tout simplement sportif lors du championnat de ski à St-Moritz, le Training Day tout simplement instructif à Châtel-St-Denis et le JCIS meets Economics à Berne tout simplement suisse. Ainsi, nous avons pu rencontrer de nombreuses chambres et nous inspirer de vos activités fortes.

La JCI Switzerland a également été bien représentée à l'international. Les relations avec les JCI Allemagne, Autriche, Ecosse, Inde et Japon ont été entretenues et des amis des Pays-Bas, de Belgique, de Grande-Bretagne et de Finlande ont pu constater l'hospitalité bâloise lors du NOM2NOM. Il n'y a maintenant plus rien qui s'oppose à une candidature pour la conférence européenne à Bâle.

Le deuxième numéro de JCI News est consacré à la formation. Nos possibilités de formation continue dans les thèmes de la conduite, de la communication du développement de la personnalité sont l'un de nos quatre piliers (projets, formation, Events, Business). La culture de la formation doit encore être renforcée dans notre organisation. Cette possibilité pousse nos membres vers l'avant et offre à chaque jeune cadre un avantage unique.

A présent, notre prochaine escale sera au port de Monte Carlo pour profiter d'un COEU ... princier, tout simplement. Fantastique, tout simplement : presque 400 Suisses y participent. Du jamais vu !

Meilleures salutations

Boris Litmanowitsch
National President 2013

In viaggio, semplicemente ...!

Cari JC,

ripreso il largo, serbiamo un bellissimo ricordo della sosta con la nave JCIS nel porto delle 13 stelle all' AGP tenutasi a Briga. Sono fiero del lavoro svolto dal mio equipaggio con tanto impegno. Il Comitato nazionale e i Presidenti delle Camere si adoperano al massimo affinché il vostro viaggio nel 2013 sia indimenticabile.

Il primo trimestre è stato costellato da eventi di rilievo. Un fine settimana ai Campionati mondiali di sci di St. Moritz, semplicemente ... sportivo, il Training Day a Châtel-St-Denis, semplicemente ... istruttivo e il forum JCIS meets Economics a Berna, semplicemente ... svizzero. Inoltre abbiamo visitato di nuovo molte Camere e la vostra intensa attività ci ha positivamente colpito.

La JCI Switzerland si è anche già mossa sul palcoscenico internazionale curando i rapporti con le JCI di Germania, Austria, Scozia, India e Giappone, mentre gli amici provenienti da Olanda, Belgio, Gran Bretagna e Finlandia hanno potuto apprezzare l'ospitalità basilese al NOM2NOM. La strada per la candidatura alla conferenza europea di Basilea è dunque ormai spianata.

Il secondo numero della rivista JCI News è dedicato al training. Le nostre possibilità di perfezionamento professionale, che abbracciano temi come la gestione del personale, la comunicazione e lo sviluppo della personalità, sono uno dei nostri quattro pilastri portanti (Progetti, Training, Events, Business). Pertanto nella nostra organizzazione dobbiamo focalizzarci sempre di più sulla cultura del training. È una possibilità che porta i nostri membri decisamente lontano ed offre vantaggi straordinari al personale dirigente giovane.

Ora puntiamo la rotta su Monte Carlo per goderci un COEU semplicemente ... principesco. Vi parteciperanno quasi 400 svizzeri! Semplicemente ... fantastico! Mai successo prima d'ora!

Cordiali saluti

Boris Litmanowitsch
National President 2013



Einfach Training!

Für Dich, für Deine LOM, für Deine Firma!

Beim Pokern die eigenen Business-Skills verbessern? Anhand der Körpersprache die Wahrheit von der Lüge unterscheiden? In 60 Sekunden ein Produkt verkaufen? Sich bei einem Networking-Apéro alle Namen merken können? Wie ist das möglich? Für zahlreiche LOMs ist genau dies möglich geworden – mit Trainings von JCIS.

In Deutschland bei den Wirtschaftsuniönen gilt JCI als Trainingsorganisation. Laut einer internen Umfrage sehen die Mitglieder hier den Hauptnutzen einer Mitgliedschaft für das Individuum. Bei uns in der Schweiz ist zwar vielen der Nutzen von Trainings klar, aber einige grundlegende Fragen halten unsere Mitglieder einerseits davon ab, Trainings zu organisieren, andererseits davon, selbst Trainings zu geben. Die wichtigsten vier Fragen klären wir jetzt:

Wie gleise ich ein Training für meine LOM auf?

Sobald Du weisst, welche Bedürfnisse Deine LOM hat, gehts auf Trainersuche. Klaus Rössler und Christophe Schnoebelen (training@jci.ch) stehen Dir gerne zur Seite, besonders wenn es darum geht, offizielle JCI Trainings wie den JCI Presenter zu organisieren. Frage an JCI-Anlässen auch andere Mitglieder nach deren Erfahrung, spannenden Trainings und guten Trainern. Sind die Themen und mögliche Trainer gefunden, genügt meist ein Anruf oder eine E-Mail.

Kann ich auch Trainings geben?

Teile Dein Wissen und Deine Erfahrung! Der Mythos, dass nur offizielle JCI-Trainer Trainings geben dürfen, stimmt so nicht ganz. Um die offiziellen Trainings JCI Presenter, JCI Trainer, etc. zu geben, bedarf es der JCI-Trainer-Ausbildung, welche jedem Mitglied offen steht. Klaus Rössler und Christophe Schnoebelen stehen allen Interessierten gerne tatkräftig zur Seite. Trainings zu allen anderen Themen, vom Business-Knigge über Networking, Social Media skills und Mediantrainings, aber auch zu JCI-Themen wie Debating, können von jedem JCI-Member angeboten

werden, solange Ihr über euren Kompetenzbereich referiert. Bitte meldet Eure Themen an training@jci.ch.

Zwei Beispiele:

Anita Fortwängler (Präsidentin LOM Schaffhausen) gibt hervorragende Seminare zum Thema Farb- und Stilberatung für Männer und Frauen. Anita ist zwar keine offizielle JCI-Trainerin, teilt ihr Wissen und ihre Erfahrung aber nicht nur auf stilleben.ch, sondern gerne auch in deiner LOM.

Claudia Chinello (Vizepräsidentin LOM Zürichsee) ist Pokertrainerin und auch keine offizielle JCI-Trainerin; ihre Seminare zum Thema «Business-Poker» werden allerdings von LOM zu LOM als Geheimtipp weitergegeben. Claudia und pokeracademy.ch lassen sich auch von Deiner LOM gerne in die Poker-Karten schauen.

Wie werde ich Trainer für offizielle JCI Trainings?

Dank der neuen Training-Policy ist auch der Weg zum offiziellen JCI-Training kein Problem mehr: Du absolvierst die beiden Kurse JCI Achieve und JCI Impact sowie das Training, welches Du gerne geben möchtest; und schon darfst Du das Training unterrichten. Alle Infos über aktuelle Kurse (u.a. am EUKO) findest Du auf jci.cc.

Wie organisiere ich ein Training für meine Firma?

JCI Trainer stehen nicht nur JCI, sondern auch Dir in Deiner Firma zur Verfügung. Falls du in einem spannenden JCI-Training warst oder einen hervorragenden Trainer erlebt hast, kannst Du die Trainer selbstverständlich auch für Trainings und Workshops in Deiner Firma engagieren. Mit den offiziellen JCI-Trainings ist dies nicht möglich, aber die Trainer bieten Dir gerne hervorragende Alternativen an.

JCIS Training steht Dir gerne zur Verfügung; E-Mail oder Anruf genügt!



Stephan Lendi
JCI Trainer
und Präsident JCI Zürichsee

Se former tout simplement !

Pour toi, pour ton OLM, pour ton entreprise !

Améliorer ses compétences commerciales en jouant au poker ? Distinguer vérité et mensonge grâce au langage du corps ? Vendre un produit en 60 secondes ? Savoir retenir tous les noms lors d'un apéro de networking ? Comment est-ce possible ? Pour de nombreuses OLM, tout cela s'est concrétisé, avec les formations de la JCIS.

En Allemagne, chez les Wirtschaftsuniönen, la JCI est une organisation formatrice. Selon un sondage interne, c'est pour les membres l'avantage principal de l'affiliation sur le plan individuel. Chez nous, en Suisse, nous voyons bien l'intérêt de la formation, mais certaines questions fondamentales dissuadent nos membres, d'une part d'organiser des formations, d'autre part d'être eux-mêmes formateurs. Elucidons les quatre questions principales :

Comment mettre en place une formation pour mon OLM ?

Dès que tu connais les besoins de ton OLM, tu peux rechercher un formateur. Klaus Rössler et Christophe Schnoebelen (training@jci.ch) sont à ta disposition, notamment s'il s'agit d'organiser des formations officielles JCI telles que la JCI Presenter. Lors d'événements JCI, questionne les autres membres sur leur expérience, les formations intéressantes et les bons formateurs. Une fois les sujets et les formateurs potentiels trouvés, un coup de téléphone ou un e-mail suffit généralement.

Puis-je aussi former les autres ?

Partage tes connaissances et ton expérience ! Le mythe selon lequel seuls les formateurs officiels JCI peuvent dispenser des formations n'est pas tout à fait vrai. Pour dispenser les formations officielles JCI Presenter, JCI Trainer, etc., il faut d'abord suivre la formation JCI Trainer, ouverte à tous les membres. Klaus Rössler et Christophe Schnoebelen sont bien sûr disponibles pour aider les personnes intéressées.

Les formations sur tous les autres thèmes – bonnes manières en ma-

tière de réseautage, compétences en médias sociaux et formations médias – mais également sur des thèmes JCI tels que le débat en général, peuvent être proposées par tous les membres, à condition qu'ils parlent de leur domaine de compétences. Veuillez annoncer vos thèmes de prédilection à training@jci.ch.

Exemples :

Anita Fortwängler (présidente OLM Schaffhouse) dispense d'excellents séminaires de conseil en couleurs et en style pour hommes et femmes. Anita n'est pas formatrice officielle JCI, mais elle se fera un plaisir de partager ses connaissances et son expérience au sein de ton OLM, en plus de son site stilleben.ch.

Claudia Chinello (vice-présidente OLM Lac de Zurich) est formatrice de poker mais pas formatrice officielle JCI ; ses séminaires sur le thème « business poker » se recommandent pourtant d'une OLM à l'autre comme un secret d'initiés. Claudia et pokeracademy.ch ne cachent pas leur jeu à ton OLM !

Comment devenir formateur pour les formations officielles JCI ?

Grâce à la nouvelle politique de formation, devenir formateur officiel JCI n'est plus un problème : tu suis les deux cours JCI Achieve et JCI Impact ainsi que la formation que tu souhaites ensuite dispenser et te voilà formateur. Tu trouveras toutes les infos sur les cours actuels (dont ceux du CoEu) sur jci.cc.

Comment organiser une formation pour mon entreprise ?

Des formateurs JCI sont à la disposition de la JCI mais également à ta disposition au sein de ton entreprise. Si tu as assisté à une formation passionnante ou si tu as trouvé qu'un formateur était exceptionnel, tu peux bien sûr l'engager pour des formations ou des workshops dans ton entreprise. Ce n'est pas possible pour les formations officielles JCI, mais les formateurs te proposeront volontiers de très bonnes alternatives.

JCIS Training est à ta disposition : un e-mail ou un coup de téléphone suffit !



JCIS Training 2013 – Make Knowledge Sexy!

Trainings-Umfrage

Die Trainings-Umfrage ... mittlerweile wurde bereits viel darüber berichtet, ich werde mich also kurz fassen (oder es zumindest versuchen).

Es haben umwerfende 320 Mitglieder an der Umfrage teilgenommen, das entspricht 19,75 % aller Aktiven! Für dieses Engagement danke ich den Teilnehmern herzlich, umso mehr, als die überdurchschnittliche Teilnahme sogar international wahrgenommen und von Lesley Young (EVP Area D) am NOM2NOM mit «The Swiss do really dare to act» kommentiert wurde!

Ganz herzlicher Dank geht von meiner Seite auch an Mike Ritschard und Sascha Crescionini, die es uns ermöglicht haben, über die Plattform jci2jci.com diese Umfrage durchzuführen!

Auf der Analyse der Umfrage basierend, sind wir nun gerade dabei, eines der Top-Trainings für den NAKO in Interlaken zu organisieren. Weitere Informationen diesbezüglich werden folgen, die Endergebnisse für die Deutschschweiz sowie die Romandie findest Du als PDF unter www.jci.ch im Bereich Downloads JCIS im Unterordner «Training».

Aber auch Du kannst etwas tun: Die Umfrage ist nämlich so ausgelegt, dass eine Auswertung von der NOM über die Zone bis zur LOM erfolgen kann. Willst Du wissen, welche Trainings bei Euch in der LOM favorisiert werden? Willst Du Dein Top-Training besuchen? Oder willst Du es selber organisieren? Dann sprich bitte mit Deinem Trainingsbeauftragten (jede LOM sollte einen haben, wenn nicht, so liegt die Funktion beim Vize-Präsidenten). Er kann die notwendigen Informationen bezüglich Auswertung, Trainings und Trainer gerne bei mir abrufen. Und natürlich bekommt Ihr dann auch meine volle Unterstützung bei der Organisation! Denn: It's up to you to make knowledge sexy!

In diesem Sinne freue ich mich auf zahlreiche Rückmeldungen!



EVP Training D
Klaus Eckart Rössler

Redegewandtheit

Wer kennt das nicht: Unerwartet wird man aufgefordert, vor einer Gruppe etwas zu sagen. Griffig soll es sein, hängenbleiben und sich gut anhören (Wunschdenken). Heraus kommt aber eher ein trockenmündiges Gestammel von unzusammenhängenden Satzketten (Realität). Wie kann so etwas nur passieren?

Im Endeffekt ist es nur eine Frage der Übung, denn der Umgang mit Nervosität, Ängsten und Emotionen kann erlernt werden. Beim Debating werden Theorie und Praxis vermittelt und in spielerischen Übungen (und natürlich mit einem Quäntchen Freude) geübt.

Wenn Du mehr darüber wissen willst, dann schau doch mal am EUKO bei der Debating-Meisterschaft vorbei, bei der die Schweiz mit drei Teams vertreten sein wird! Oder besuche die Schweizer Meisterschaft am NAKO in Interlaken. Ausserdem werden immer wieder Trainings angeboten, so z.B. am 22.6.2013 in St. Gallen.

Du hast weitere Fragen oder Interesse? Gerne stehen Dir Dave Weilenmann, Franziska Beutler oder ich Rede und Antwort.

Public Speaking and Debating Academy PSDA

Dieses Jahr findet zum ersten Mal die PSDA in der Schweiz statt! Vom 18. bis 20.10.2013 empfangen wir internationale Referenten und Gäste in Rapperswil zu diesem hochkarätigen Anlass, an welchem alles Wissenswerte zu den Themen Netzwerken, Debattieren, Stimmtechniken und Öffentliches Reden vermittelt wird. Zudem wird ein ansprechendes Rahmenprogramm geboten, um auch die restlichen Sinne weiterzubilden.

Neben Anmeldungen aus ganz Europa hoffen wir auch auf zahlreiche Anmeldungen aus der Schweiz, also melde Dich möglichst bald an! First come, first serve ...

Aktuelle Informationen über Trainings, Programm und Lokalitäten erhaltet Ihr unter www.psd.ch und auf unserem neuen YouTube-Kanal JCI Switzerland.

Francoformation 2013 – Mâcon



Un weekend sous le signe du soleil, du vin et de la bonne humeur !

La 16ème édition de la Francoformation a été un grand cru comme prévu, un soleil magnifique tout le weekend ce qui a permis aux activités d'extérieur d'être des succès (balades, visites de ville, aviron...), sans oublier des formations internationales de hautes qualités et le tout arrosé de vin et de bonne humeur Bourguignonne.

Il est à noter que la Suisse s'est faite

remarquer en étant la 2ème délégation de la Franco et résonne encore les échos de leur passage... ooooooOOOOOOOhhhh Santé !!!

Text:
Christophe Schnoebelen
Photo:
JCE Mâcon



JCIS Training Day 2013 – Châtel-St-Denis

Ein gelungener Anlass mit spannenden Trainings, motivierten Trainern, interessierten Teilnehmern und einem reibungslosen Ablauf.

Den diesjährigen Trainingday organisierte die JCI Châtel-St-Denis am 26. und 27. April.

Am Freitagabend trafen sich etwa 70 Personen in einer traditionellen Hütte auf dem Land. Hier wurde in gemütlicher JC-Runde gegrillt, während eine Musikgruppe spielte. Und natürlich gab es auch die berühmten Meringues mit doppeltem Rahm. Als Highlight des Abends legte DJ Midnight auf – ein grosses Dankeschön an Boris, unseren Nationalpräsidenten.

Nach einer recht kurzen Nacht starteten Samstagmorgen die Trainings. Die Trainer kamen aus Belgien, Frankreich und Zürich. Bei Raphaël Hartenstein (Frankreich) konnten die Teilnehmer einiges über das Bier erfahren. Im « Atelier des leaders » wurde mit unserem EVP Training (FR) Christophe Schnoebelen und seinen beiden Assistenten über Führungsthemen diskutiert. Stephan Lendi hielt sein Seminar über den menschlichen Lügendetektor auf Deutsch und Französisch. Und bei Olivier Henrotte lernten die Teilnehmer, wie man bei Kunden Emotionen weckt.

Auch die beiden JCIS-Bildungspartner Uni Rochester und die Fernfachhochschule Schweiz



bieten am Nachmittag jeweils ein interessantes Seminar an.

Die JCI Châtel-St-Denis freute sich besonders, auch das NK am Trainingday bei sich zu Gast zu haben.

Insgesamt haben 33 Teilnehmer an den Trainings teilgenommen, ein Drittel davon aus der Deutsch-schweiz.

Bericht:
Jelena Gernert



Une bonne recette pour une formation réussie : Des formateurs motivés et passionnés, des participants ouverts et curieux, une logistique bien huilée.

C'est ce que la JCI de Châtel-St-Denis a réussi à organiser lors du week-end du 26 et 27 avril. Cela a débuté par une soirée champêtre dans un chalet typique aux Pacots où une septantaine de personnes étaient réunies. L'ambiance était là comme à chaque rencontre JC. Un groupe de musique sympa du coin, un repas du terroir où tout le monde s'est régalé sans oublier les fameuses meringues et leur crème double. Et pour finir en beauté, DJ Midnight a mis le feu à la soirée !! Un grand merci à Boris, notre Président National.

Après très peu d'heures de sommeil, il était temps de se préparer

pour les formations. Des formateurs se sont déplacés de Belgique, de France et de Suisse (Sion, Genève, Delémont et Zürich). Les participants ont pu suivre un cours sur la Biérologie donné par Raphaël Hartenstein (France), le dynamique « Atelier des leaders » animé par notre EVP Training (FR) Christophe Schnoebelen et ses deux co-animateurs André Reboh et Bruno Mota, le captivant « Créer l'émotion chez le client » animé par Olivier Henrotte ainsi que le fameux cours « Détecter les mensonges » traité en allemand et en français par Stephan Lendi (ZH) et sans oublier des séminaires donnés par nos sponsors JCIS Uni Rochester et Fachhochschule Schweiz.

Encore un grand merci à tous les participants et aux formateurs.



Texte :
Fabienne Dorthe &
Christophe Schnoebelen



Formation de formateurs JCIS – Lausanne

La nouvelle génération des formateurs JCIS est en route !

L'avenir du Training Suisse est assuré, félicitations aux nouveaux formateurs JCIS Certifiés.

- Andre Reboh
- Bruno Mota
- Cedric Bugnon
- Christine Rossi
- Denis Rosset
- Emilie Piquier
- Michele Rossetti

- Oscar Valeiras
- Xavier Grandjean

Formation animée par Christophe Schnoebelen EVP Training French & Head Trainer.



Texte:
Christophe Schnoebelen



«Fit 4 Jobs» ist erfolgreich gestartet

Nur 3,3 % der Schweizer Jugendlichen zwischen 15 und 24 Jahren waren im März auf Arbeitssuche. Damit belegt die Schweiz den ersten Rang, verglichen etwa mit 55,5 % in Spanien oder 24,2 % in der Euro-Zone. Die JCI Switzerland setzt sich in diesem Jahr das ambitionierte Ziel, die Jugendarbeitslosigkeit weiter zu senken und Jugendliche bei ihrem Berufseinstieg mit praktischen Tipps zu unterstützen.

Im Februar 2013 konnte die Arbeitskommission AK Fit 4 Jobs mit der Unterstützung der LOMs Appenzellerland und St. Gallen in Herisau im Rahmen einer Berufswahlwoche eine Pilotveranstaltung durchführen. 180 Schulabgänger wurden während zwei Tagen hinsichtlich Bewerbungsdossiers, Vorstellungsgespräche und Umgang mit Social Media ge-coacht. Dass etwa HR-Recruiter heute auch den digitalen Auftritt von Kandidaten prüfen, sorgte für grosses Erstaunen und wohl kurz nach dem Coaching auch für einige Anpassungen in den Privacy-Einstellungen der Jugendlichen. Es blieb nicht bei einem Frontalunterricht, sondern es wurde stattdessen interaktiver, indem die Coaches mit den jungen Berufseinsteigern Vorstellungsgespräche anhand ihrer mitgebrachten Bewerbungen und Lebensläufe durchspielten. Die Coaches konnten tolle und kreative Bewerbungsschreiben und ebenso vielversprechende junge Talente entdecken. Die Feedbacks wiederum – sowohl von der Lehrerschaft als auch von den Jugendlichen – waren durchgehend positiv und bestätigten, dass die Schwerpunkte (Bewerbungscoaching, Umgang mit Social Media, Vorstellungsgespräche) der AK Fit 4 Jobs richtig gesetzt sind.

Im März – an der FGV in Brig – erfolgte schliesslich der offizielle Startschuss und die Übergabe der Unterlagen an die LOM-Präsidenten.



ten. Elf LOMs haben die Umsetzung auf lokaler Ebene in Angriff genommen oder bereits durchgeführt. Unter dem Label Fit 4 Jobs erlangt die JCI schweizweit Präsenz und Auftritte in den Medien, die besonders dankbare Abnehmer von Projekten im Bereich der wirtschaftlichen Jugendförderung sind. Fit 4 Jobs schlägt auch ausserhalb der Schweiz Wellen: In Gesprächen mit Mitgliedern anderer NOMs stösst das Projekt auf grosses Interesse, zuletzt wurde Fit 4 Jobs auch im Rahmen des NOM2NOM-Meetings in Basel vorgestellt.

Wie geht es nun weiter? Das Projekt soll möglichst in der ganzen Schweiz umgesetzt werden. Jede LOM, welche das Projekt bei sich umsetzt, trägt dazu bei, den Prozess laufend zu verbessern und das Projekt langfristig zu fördern. Mit Fit 4 Jobs erhalten nicht nur die Jugendlichen Unterstützung, sondern es profitieren auch alle Mitglieder von JCI! Hast Du schon länger keine Bewerbungsunterlagen mehr zusammengestellt, oder musst Du seit langem wieder einmal ein Bewerbungsgespräch führen? Auch Du kannst profitieren, und wie immer bei JCI gilt auch hier: «learning by doing»!

Weitere Informationen: www.fit4jobs.ch

Kontaktpersonen:
Projektleiterin
Adélaïde Charrière

Projektteam:
Géraldine Ekmann, Christian Baeriswyl,
Thomas Stöckli

«Fit 4 Jobs» ne fait que commencer et c'est déjà un succès

jeunes, ont été positives, confirmant que les points clés de ce projet de la CT Fit 4 Jobs (coaching pour la candidature, utilisation des réseaux sociaux, entretien d'embauche) sont bien trouvés.

Au mois de mars, à l'AGP de Brigue, le coup d'envoi officiel de ce projet a été donné et les documents ont été remis aux présidents des OLM. Onze OLM ont planifié voire déjà réalisé sa mise en œuvre au niveau local. Le label Fit 4 Jobs assure la présence de la JCI dans toute la Suisse ainsi que dans les médias qui sont des utilisateurs reconnaissants de projets dans le domaine de la promotion économique des jeunes. Fit 4 Jobs fait des vagues également à l'étranger : au cours d'entretiens avec les membres d'autres ONM, nous voyons que ce projet suscite beaucoup d'intérêt et nous l'avons également présenté dans le cadre de la rencontre NOM2NOM à Bâle.

Seulement 3,3 % des jeunes Suisses entre 15 et 24 ans recherchaient du travail au mois de mars. La Suisse occupe ainsi la première place du classement, loin par exemple devant l'Espagne (55,5 %) ou la zone Euro (24,2 %). Cette année, la JCI Switzerland s'est fixé l'objectif ambitieux de diminuer encore le chômage des jeunes et de les aider à entrer dans la vie professionnelle en leur donnant des conseils pratiques.

En février 2013, la commission de travail CT Fit 4 Jobs a mis en place, en collaboration avec les OLM Appenzell et Saint-Gall, une manifestation pilote à Herisau, dans le cadre d'une semaine de choix des métiers. 180 jeunes ayant terminé leur scolarité ont été coachés durant deux jours sur le dossier de candidature, l'entretien d'embauche et le l'utilisation des réseaux sociaux. Le fait qu'aujourd'hui, les recruteurs RH vérifient également la présence des candidats sur la toile a suscité un grand étonnement et entraîné juste après le coaching un certain nombre de modifications dans les paramètres de confidentialité. Il ne s'agissait pas d'un cours théorique mais d'un enseignement interactif au cours duquel les coaches et les futurs travailleurs ont simulé des entretiens d'embauche, en se basant sur les offres d'emploi et les CV qu'ils avaient apportés. Les coaches ont découvert des lettres de motivation très créatives et très bonnes ainsi que de jeunes talents très prometteurs. Les impressions, du côté des enseignants comme des

Et ensuite ? Le projet devrait être mis en œuvre autant que possible dans toute la Suisse. Chaque OLM qui met en œuvre le projet chez elle contribue à améliorer continuellement le processus et à promouvoir le projet sur le long terme. Avec Fit 4 Jobs, les jeunes ne sont pas les seuls à bénéficier d'une aide : le projet profite à tous les membres de la JCI ! Cela fait longtemps que tu n'as pas élaboré de documents de candidature ou mené d'entretien d'embauche ? Toi aussi, tu peux bénéficier de conseils, et comme toujours avec la JCI, il s'agit encore une fois d'apprendre en pratiquant : « learning by doing » !

Plus d'informations sur www.fit4jobs.ch

Contact :
Responsable de projet
Adélaïde Charrière

Equipe de projet:
Géraldine Ekmann, Christian Baeriswyl,
Thomas Stöckli

Fit 4 Jobs
supported by:



DER ZWEITE AUSLANDAUFENTHALT AM ENDE DES ROCHESTER-BERN EXECUTIVE MBA

Shanghai zum Schluss

Das Studium von Thomas Meuli nähert sich seinem Abschluss. Damit einher geht der zweite Studienaufenthalt im Ausland: das Seminar in Shanghai. Eine Woche, in der sich für viele Studierenden eine völlig neue Welt eröffnet. Eine Welt, die mit anderen Wirtschaftsregionen nicht zu vergleichen ist. Ebenfalls mit von der Partie: Die parallel studierende Executive MBA Klasse der University of Rochester.

Nach dem Studienaufenthalt im letzten Sommer an der University of Rochester (USA) ging es für Thomas Meuli in der Schweiz mit dem gewohnten Studienrhythmus weiter. Wie zu Beginn traf sich die Klasse wieder alle zwei Wochen am Freitag und Samstag in Thun zum Unterricht. Die Wirkung des USA-Aufenthalts hielt laut Thomas aber an: «Die gemeinsame Zeit in den Staaten hat uns als Klasse sehr stark zusammengeschweisst. Und die neu gemischten Study-Teams verstärken den Networkingeffekt zusätzlich.»



Die beiden Executive MBA Klassen vor ABB Robotics in Shanghai, wo ein Firmenbesuch stattfand.



Das letzte Namensschild am letzten normalen Schultag...



Firmenbesuche und Unterricht fanden im Wechsel statt.



Tradition und Moderne; chinesische und westliche Elemente sind gleichermassen Teil von Shanghai - im Stadtbild wie auch im Arbeitsalltag.

Am Anfang des Studiums stehen analytische Fächer, finanz- und volkswirtschaftliche Fragen im Zentrum. Diese dienen als Grundlage für die funktionsbezogenen, funktionsübergreifenden und die strategischen Fächer, die im weiteren Verlauf der Weiterbildung behandelt werden. «Je länger wir studieren, desto stärker offenbaren sich uns die Zusammenhänge zwischen den verschiedenen Gebieten», so Thomas. Und ergänzt: «Gerade bei den weniger stark quantitativen Fächern können wir unserer Firma auch etwas zurückgeben, indem wir das erworbene Wissen direkt an ihrem Beispiel anwenden und umsetzen.»

Gegen Ende des Studiums findet der zweite Auslandsaufenthalt statt. Zusätzlich zu den europäischen und amerikanischen Perspektiven wird dabei Asien ins Zentrum

gerückt. Eine ideale Ergänzung, meint Thomas: «Der Workshop in Shanghai komplettiert das bereits erworbene General Management Wissen mit neuen Einblicken in die internationale Geschäftswelt und die uns doch sehr fremde chinesische Kultur. Dieses Verständnis ist enorm wertvoll. Dass wir dabei bereits zum dritten Mal mit der parallelen U.S. Executive MBA Klasse zusammenarbeiten hat auch das internationale Netzwerk verstärkt.»

Nun gilt es noch das finale Business Plan Projekt erfolgreich fertig zu stellen. Damit wird das Rochester-Bern Executive MBA abgeschlossen und dann darf gefeiert werden. Das Fazit von Thomas steht bereits fest: «Eine einmalige, äusserst bereichernde Erfahrung. Ich würde es wieder tun.»

Text: Stefanie Hänsli



NEUER BILDUNGSPARTNER DER JCIS STELLT SICH VOR

Studieren ohne Karriereunterbruch

Eine Aus- oder Weiterbildung neben Karriere und Familie? Die Fernfachhochschule Schweiz (FFHS) beweist, dass es geht. Vielbeschäftigte Kader- und Führungskräfte erreichen im begleiteten Fernstudium auf einmalig flexible Weise einen FH-Abschluss und machen sich fit für den nächsten Karrieresprung.

Die Vorteile des Fernstudiums liegen auf der Hand: Man behält während der Aus- oder Weiterbildung seine Arbeitsstelle und sein Einkommen, kann sich weiterhin um die Familie kümmern und entscheidet selbst, wann und wo man lernen will. Darüber hinaus kann das Gelernte am Arbeitsplatz laufend in die Praxis umgesetzt werden. Die FFHS bietet eidgenössisch geschützte und international anerkannte Bachelor- und Master-Studiengänge auf Fachhochschul-Niveau und wendet dabei die Methode des «Blended Learning» an. Die Studierenden absolvieren etwa 20 Prozent der Studienzeit – 2 Samstage pro Monat – als Präsenzunterricht in einem der vier Regionalzentren der FFHS. Den überwiegenden Teil des Lehrinhaltes bearbeiten sie im Selbststudium, unterstützt von einer Online-Lernplattform, auf der sich Studierende und Dozierende via Forum oder Chat austauschen.

Fernstudium im Trend

«Bei uns studieren vor allem Personen, die mehrere Dinge nebeneinander realisieren wollen oder



müssen. Das sind zum einen Berufsleute, die ihre Karriere nicht unterbrechen möchten. Zum anderen sind es immer mehr Leistungssportler, die sich eine Karriere nach dem Sport sichern wollen, oder junge Mütter und Väter, die nach der Familienzeit wiedereinsteigen wollen», sagt Rafaela Meyer, Studienberaterin an der FFHS. Dass das flexible Angebot gefragt ist, beweisen die stetig steigenden Studierendenzahlen. Letzten Herbst verbuchte die FFHS insgesamt 1254 Studierende – mehr als je zuvor. Dieser positive Trend zeigt, dass das Fernstudium den Nerv einer hochgradig digitalisierten Wissensgesellschaft trifft.

Zugeschnitten auf die Anforderungen des Arbeitsmarktes

Das Kernangebot der FFHS umfasst Bachelor-Studiengänge in Betriebsökonomie, Informatik, Wirtschaftsinformatik und Wirtschaftsingenieurwesen. Daneben werden Aus- und Weiterbildungsmaster sowie eine breite Palette an Kursen angeboten. Um die Qualität und Praxisorientierung der Studiengänge stetig aufrechtzuerhalten, orientiert sich das Bildungsangebot stark an den Bedürfnissen und Trends der Wirtschaft. So sind etwa im Hinblick auf die verschärften Anforderungen in der Finanzbranche für den Bachelor Betriebsökonomie die

Vertiefungen im Bereich Accounting & Controlling sowie Finance & Banking ausgebaut worden. Brandneu sind die beiden Weiterbildungs-Master im Bereich «Business- und IT-Consulting» sowie «Web4Business», die diesen Herbst starten. Im Herbstsemester 2013 startet ebenfalls zum ersten Mal das CAS Compliance & Corporate Governance, eine spezialisierte Weiterbildung im Bereich Business Law, der die Grundlagen einer verantwortungsvollen Unternehmensführung vermittelt.

Text & Bild:
Natascha In-Albon

Die FFHS mit Regionalzentren in Zürich, Basel, Bern und Brig bietet Aus- und Weiterbildungen auf Fachhochschulniveau im kombinierten Fernstudium an. Die Schule wurde 1998 gegründet und ist eidgenössisch anerkannt.

Bachelor-Studiengänge:

- Betriebsökonomie, Informatik, Wirtschaftsinformatik, Wirtschaftsingenieurwesen

Master-Studiengang:

- Business Administration mit Vertiefung in «Innovation Management»

Weiterbildungen:

- Executive MBA
- DAS General Management
- MAS Web4Business
- MAS Business- & IT-Consulting
- MAS Gesundheitsförderung
- MAS Business Law
- CAS (Auszug): Potenzialdiagnostik, Compliance & Corporate Governance, Betriebliche Gesundheitsförderung

FFHS 

Fernfachhochschule Schweiz
Zürich | Basel | Bern | Brig

Mitglied der SUPSI



JCIS Sponsoring & Partners – ohne Dich geht nichts!

Unser NP Boris Litmanowitsch hat es im Editorial der letzten JCIS News erwähnt: Seit diesem Jahr gibt es im nationalen Vorstand (NK) keinen EVP Business mehr, welcher sich jeweils während einem Jahr um unsere nationalen Sponsoren kümmerte. Da die nachhaltige Betreuung unserer Sponsoren immer wichtiger wird, kümmert sich neu das Sponsoring & Partners Team von aktuell vier Personen – Tasha Del Percio, Fabienne Dorthe, Philipp Hofmann und Bernhard Emch (Leitung) – während jeweils dreier Jahre um unsere Sponsoren. Das Team ist dem JCIS Headquarter angehängt.

Nach den ersten 5 Monaten ist es an der Zeit, Dich über die wichtigsten Erkenntnisse und Aktualitäten zu informieren:

Ohne Dich geht nichts

- Ein erfolgreiches Sponsoring über mehrere Jahre funktioniert nur nach dem Prinzip «Geben und Nehmen»: Damit uns die Sponsoren mit Geld oder Sachwerten unterstützen, müssen wir ihnen auch einen Gegenwert bieten. Die Logopräsenz bei JCIS ist nur ein kleiner Teil davon. Viel wichtiger ist Dein Verhalten gegenüber dem Sponsor. Zum Beispiel indem Du ihn beim nächsten Einkauf berücksichtigst und bereit bist, dass wir ihm Deine Adresse aus dem JCIS-Directory weitergeben dürfen, damit er Dich über die Vorteile der Partnerschaft direkt informieren kann.
- Mit Deinem Netzwerk kannst Du uns helfen, neue Sponsoren und Partner zu finden. Das überarbeitete Sponsorendossier kann jederzeit in den drei Sprachen Deutsch, Französisch und Italienisch bei Tasha Del Percio angefordert werden.
- Du kannst selbst mit Deiner Firma Gönner von JCIS werden: Für nur 200.- CHF kannst Du in den JCI-News Dein Logo präsentieren – mit 800.- CHF bist Du also ein ganzes JCIS Jahr bei Deinen Freunden präsent (siehe Seite 27)

Unsere aktuellen Partner

- Seit diesem Jahr darf JCIS eine Bildungspartnerschaft betreiben: mit **UNI Rochester Bern** und der **Fernfachhochschule Schweiz (FFHS)**.



Bernhard Emch | b.emch@emch.com
Leitung Team Sponsoring



Tasha Del Percio | t.delpercio@univ.ch
Sponsoring



Philipp Hofmann | ph.hofmann@univ.ch
Sponsoring



Fabienne Dorthe | f.dorthe@univ.ch
Sponsoring

UNI Rochester Bern war bereits die letzten drei Jahre Partner von JCIS. Neu ist auch noch die FFHS dazugekommen, um das Bildungsangebot für Dich zu erweitern. Am vergangenen JCIS Training Day in Chatel-St-Denis konnten sie bereits zwei interessante Seminare anbieten. In dieser Ausgabe findest Du weitere Informationen über diese beiden Partner.

- **SWICA** ist unser neuer Krankenkassen-Partner. Über all die Vorteile, welche Du als JCIS Member hast, haben wir in einem separaten Mail informiert. Für mehr Informationen steht Dir Philipp Hofmann gerne zur Verfügung.
- **ABACUS** ist schon bald sechs Jahre unser Partner im Bereich Business-Software. Solltest Du Fragen zu dieser Partnerschaft haben, kannst Du Dich bei Bernhard Emch melden.
- Die Firma **Opel** unterstützt das JCIS Rallye to Monaco mit vier Fahrzeugen – vom neusten Cabriolet bis zum schnittigen Rennauto. Mehr dazu über den Facebook-Link «JCI Rallye 2 Monte Carlo». Zudem ist Opel an einer längerfristigen Partnerschaft mit JCIS interessiert. Die Verhandlungen sind am Laufen.
- Und auch zu erwähnen sind unsere langjährigen Sachspensoren: Unirevisa, **GlobalTranslation**, Stit.ch Das Potenzial, noch weitere für uns alle interessanten Sponsoren und Partner zu gewinnen, ist gross – es braucht aber die Hilfe von ALLEN JCIS Members – indem Du Interesse an unseren Sponsoren zeigst oder mithilfst, neue zu gewinnen. DANKE für Dein Engagement im Namen von JCIS!



Bericht:
Bernhard Emch

JCIS Sponsoring & Partners : sans toi rien n'est possible !

nateur pour la JCIS. Pour seulement CHF 200.-; tu peux publier ton logo dans le JCI News ; autrement dit, pour CHF 800.-, tu es présent(e) toute une année JCIS auprès de tes amis (cf. p. ...)

Nos partenaires actuels

• Depuis cette année, la JCIS entretient un partenariat de formation avec l'**Université Rochester de Berne** et la **Haute école spécialisée de Suisse (FFHS)**. L'UNI Rochester Berne était déjà partenaire de la JCIS ces trois dernières années. La FFHS est venue nous rejoindre, élargissant ainsi l'offre de formation dont tu peux bénéficier. Lors du dernier Training Day JCIS, à Châtel-St-Denis, elles ont déjà proposé deux séminaires intéressants. Tu trouveras plus d'informations sur ces deux partenaires dans ce numéro.

• **SWICA** est notre nouveau partenaire de caisse d'assurance-maladie. Nous avons détaillé, dans un e-mail séparé, tous les avantages dont tu bénéficies en tant que membre JCIS. Philipp Hofmann est à ta disposition pour toute information supplémentaire.

• **ABACUS** est notre partenaire en matière d'applications d'entreprise depuis bientôt six ans. Si tu as des questions concernant ce partenariat, tu peux t'adresser à Bernhard Emch.

• L'entreprise **Opel** soutient le JCIS Rallye to Monaco avec quatre véhicules, du dernier cabriolet à la voiture de course profilée. Pour plus d'infos, clique sur le lien Facebook «JCI Rallye 2 Monte Carlo». Opel souhaite aussi un partenariat à long terme avec la JCIS. Les négociations sont en cours.

• Citons également nos sponsors en nature de longue date : Unirevisa, **Global Translations**, Stit.ch

Le potentiel pour nous tous d'acquiescer d'autres sponsors et partenaires intéressants est considérable si tu témoignes un peu d'intérêt à nos sponsors ou si tu nous aides. Mais nous avons besoin, pour cela, de TOUS LES membres de la JCIS. Au nom de la JCIS : MERCI pour ton engagement !

Notre NP, Boris Litmanowitsch, l'a évoqué dans son éditorial du dernier JCIS News : depuis cette année, le comité national (CN) ne compte plus d'EVP Business, personne qui s'occupait durant un an de nos sponsors nationaux. Comme il est de plus en plus important de soigner nos sponsors sur le long terme, c'est la nouvelle équipe Sponsoring & Partners, actuellement composée de quatre personnes, Tasha Del Percio, Fabienne Dorthe, Philipp Hofmann et Bernhard Emch (direction), qui s'occupe désormais, pendant trois ans, de ce domaine. Cette équipe est rattachée au quartier général de la JCIS.

Après les 5 premiers mois écoulés, il est temps que nous t'informions des principaux résultats et actualités :

Sans toi, rien n'est possible

• Un sponsoring réussi sur plusieurs années ne fonctionne que s'il suit le principe « donner et recevoir » : pour que les sponsors nous soutiennent en argent ou en nature, nous devons également leur donner quelque chose. La présence de leur logo avec la JCIS n'est qu'une petite partie de cette contribution. Ce qui compte davantage, c'est ton attitude face aux sponsors. Par exemple en tenant compte de lui lors du prochain achat et en étant disposé(e) à ce que nous transmettions ton adresse du JCIS Directory pour que le sponsor concerné puisse t'informer directement des avantages d'un partenariat.

• Avec ton réseau, tu peux nous aider à trouver de nouveaux sponsors et partenaires. Tu peux à tout moment consulter en allemand, français et italien le dossier des sponsors, remanié, en le demandant à Tasha Del Percio.

• Tu peux toi-même devenir, avec ton entreprise, un do-



Awards 2013 «Einfach... gewinnen!»

Innovatives und überdurchschnittliches Engagement wird belohnt. Sei dies mit Anerkennung in Deiner Kammer oder aber auch auf nationaler Ebene mit einem JCIS-Award!

Wer kann mitmachen und einen Award gewinnen?

Jede LOM kann ihre umgesetzten Projekte im Rahmen der vorgegebenen Kriterien und in der passenden Kategorie einreichen. Damit die Dossiers innerhalb der Kategorien verglichen und bewertet werden können, musst Du Dein Projekt mittels dem Scrapbook auf der JCI-Website erfassen und einsenden.

Kategorien:

Bestes Programm/Projekt zur Entwicklung der Gemeinschaft
Bestes Programm zur Entwicklung der Wirtschaft
Bestes Programm zur Entwicklung des Individuums
Bestes PR-Projekt
Bestes Fundraising-Projekt
Bestes Kinder-Projekt
Bestes LOM2LOM-Projekt

Individuelle und persönliche Preise

Jedes Jahr werden folgende Preise verliehen: Bester Präsident, Bestes Mitglied, Bestes Neumitglied. Habt Ihr in der LOM besonders aktive Neu- oder Aktivmitglieder? Findet Ihr, dass Euer Präsident 2013 «Einfach... grandios» war? In diesem Fall erstellst Du ein Dossier zH des EVP der entsprechenden Zone unter Berücksichtigung der Bewertungskriterien.

Sämtliche Preise, inklusive der 100%-Efficiency-Auszeichnung für die beste LOM, werden in feierlichem Rahmen während dem NAKO 2013 in Interlaken übergeben. Aus sämtlichen Siegerprojekten



ten wird zudem das „best of the best“-Projekt erkoren. Diese Jurierung erfolgt durch die Vereinigung Schweizer Senatoren (VSS).

Jury – wer bewertet diese Dossiers?

Die Jury besteht aus je zwei Zonenvertretern und Vertretern aus dem NK13. Du kannst Dich für einen der zwei Zonenplätze bewerben. Die definitive Besetzung wird ausgelost. Wichtig ist, dass Du Aktivmitglied bist, und von Vorteil verstehst Du D/F.

Wir freuen uns auf zahlreiche ausführliche und interessante Dossiers und natürlich auf viele Bewerbungen für die Jury!

Hast Du Fragen? Wende Dich an Monika Ingold, EVP Projects 2013, projects@jci.ch

Deadline für die Bewerbung als Jurymitglied:
4.8.2013 / 24.00 Uhr
Deadline für das Einreichen der Scrapbooks und Dossiers für Einzelpreise:
18.8.2013 / 24.00 Uhr
Informationen findest Du unter [www.jci.ch / Projekte / JCIS Awards](http://www.jci.ch/Projekte/JCIS_Awards)
Kontakt für Rückfragen:
projects@jci.ch

Awards 2013 « Gagner... tout simplement ! »

tion de l'EVP de la zone correspondante en observant les critères d'évaluation.

Tous les prix, y compris la distinction 100 % Efficiency pour la meilleure OLM seront remis dans le cadre festif du CONA 2013 d'Interlaken. Et parmi tous les projets récompensés, sera distingué le « best of the best ». C'est l'Association Suisse des Sénateurs (ASS) qui jugera les projets.

Jury – qui évalue ces dossiers ?

Le jury est composé de deux représentants de zone et deux représentants du CN13. Tu peux te présenter pour être l'un des deux représentants de zone. L'attribution définitive se fera par tirage au sort. Ce qui compte, c'est que tu sois un membre actif. La compréhension de l'allemand et du français est un atout.

Nous nous réjouissons de recevoir de nombreux dossiers, tous plus intéressants les uns que les autres, et bien sûr vos nombreuses candidatures pour le jury.

Tu as des questions ? Tu peux t'adresser à Monika Ingold, EVP Projects 2013, projects@jci.ch.

L'implication novatrice et remarquable sera récompensée. Que ce soit par la reconnaissance au sein de ta Chambre ou au niveau national par un JCIS Award !

Qui peut participer et recevoir un prix ?

Chaque OLM peut déposer ses projets réalisés, en respectant les critères et dans la catégorie correspondante. Pour que les dossiers d'une même catégorie puissent être comparés et évalués, tu dois saisir et envoyer ton projet par Scrapbook, sur le site Internet de la JCI.

Catégories :

Meilleur programme/projet de développement de la communauté
Meilleur programme de développement de l'économie
Meilleur programme de développement de l'individu
Meilleur projet de RP
Meilleur projet de collecte de fonds
Meilleur projet pour les enfants
Meilleur projet OLM2OLM

Prix individuels et personnels

Chaque année, les prix suivants sont décernés : Meilleur président, Meilleur membre, Meilleur nouveau membre. Votre OLM compte de nouveaux membres ou des membres actifs particulièrement impliqués ? Vous trouvez que votre président 2013 était « tout simplement grandiose » ? Alors ton OLM peut déposer un dossier à l'atten-

Délai pour les candidatures membre du jury :
4.8.2013 / 24 h 00
Délai pour déposer les Scrapbooks et les dossiers pour les prix :
18.8.2013 / 24 h 00

Informations sur [www.jci.ch / Projets / JCIS Awards](http://www.jci.ch/Projets/JCIS_Awards)
Contact pour renseignements :
projects@jci.ch



International News

Europakongress in Monte-Carlo

Insgesamt 2600 Mitglieder werden an diesem Anlass teilnehmen. Mit 400 Mitgliedern wird die Schweiz als zweitgrösste Delegation vertreten sein.

Opening Ceremony im Stade Louis II, Welcome Party im Chapiteau de Fontvieille, Gala-Dinner am Meer im Grimaldi Forum.

Die Anmeldung für Trainings, Ausflüge und sportliche Aktivitäten erfolgt vor Ort bei Eröffnung des Kongresses.

Informationen:

Swiss Delegation at EUKO Monte-Carlo:

<https://www.facebook.com/groups/297280790400113>

Monte-Carlo Host City of JCI EC-2013:

<https://www.facebook.com/groups/146029432105930>

Vergiss auch nicht, dich auf unserer Website einzuschreiben: www.jci.ch.

Weltkongress in Rio de Janeiro

Das luxuriöse und moderne Stadtviertel Barra da Tijuca mit seinen riesigen Stränden erwar-

tet uns. Um zusammen zu reisen, schlage ich dir die folgenden Flüge von Air France vor:

2.11.13 Genf – Paris (7.30 Uhr) oder Zürich – Paris (8.00 Uhr), danach Paris – Rio de Janeiro (10.30 Uhr)

10.11.13 Rio de Janeiro – Paris (18.10 Uhr), danach Paris – Genf (10.05 Uhr) oder Paris – Zürich (10.25 Uhr)

Website für die Anmeldung: <http://www.jcicongressrio2013.com>

Weitere Informationen auf: <https://www.facebook.com/groups/jciwc2013> oder <http://www.facebook.com/jciwc2013?fref=ts>

Wellbeing Days in Austria

Etwas Erholung, aber auch die Gelegenheit, unsere engen Beziehungen mit der JCI Österreich und der JCI Deutschland zu pflegen. Die JCIS verbrachte das Wochenende vom 5. bis 7. April im bezaubernden Biohotel Stanglwirt in Going (Tirol).



Congrès européen à Monte-Carlo

2600 membres seront présents à cet événement où la

Suisse sera la deuxième plus grande délégation (400 membres).

Opening Ceremony au stade Louis II, Welcome Party au Chapiteau de Fontvieille, Gala Dinner au bord de la mer au Grimaldi Forum.

Toutes les inscriptions pour formations, visites et activités sportives se feront sur place à l'ouverture du congrès.

Informations sur :

Swiss Delegation at EUKO Monte-Carlo : <https://www.facebook.com/groups/297280790400113>

Monte-Carlo Host City of JCI EC-2013 : <https://www.facebook.com/groups/146029432105930>

Et n'oubliez pas de t'inscrire sur notre site Internet www.jci.ch

Congrès mondial à Rio de Janeiro

Le quartier luxueux et moderne de Barra da Tijuca avec ses immenses plages nous attend. Je te

propose de réserver les vols Air France suivants afin que nous voyagions tous ensemble.

2.11.13 Genève-Paris (7h30) ou Zurich-Paris (8h00), puis Paris-Rio de Janeiro (10h30).

10.11.13 Rio de Janeiro-Paris (18h10), puis Paris-Genève (10h05) ou Paris-Zurich (10h25).

Site Internet pour les inscriptions : <http://www.jcicongressrio2013.com>

D'autres informations sur : <https://www.facebook.com/groups/jciwc2013> ou <http://www.facebook.com/jciwc2013?fref=ts>

Wellbeingdays in Austria

Un peu de relaxation, mais aussi une occasion d'entretenir la solidité de nos relations avec JCI Austria et JCI Germany. La JCIS a passé le week-end du 5 au 7 avril dans le charmant cadre de l'hôtel bio Stanglwirt à Going (Tyrol).

Texte:

Alessandro Frezza



Einfach ... rund um die Welt

Anfang April besuchte uns Ranjith K. Matthew mit seiner Familie. Ranjith ist Sekretär von JCI Calicut in Indien. Fast unvorstellbare Dimensionen: In Indien gibt es ungefähr 850 Kammern, organisiert in 24 Zonen mit etwa 20 000 Mitgliedern. Leuchtende Augen am Rheinfall und das Treffen mit Jungpilot Carlo Schmid waren die Höhepunkte seines Aufenthalts in der Schweiz.

In vielen Bollywood-Filmen wird der Rheinfall als romantische Kulisse verwendet. Deshalb war es naheliegend, mit unserem Gast Ranjith K. Matthew und seiner Familie diesen zu besichtigen. Der Austausch von Projektideen und wie JCI in den beiden Ländern organisiert ist, stand bei den Gesprächen im Mittelpunkt. Mit dem Programm «So-



Hanspeter Lyrenmann (LOM Präsident JCI Winterthur), Silvia Hürlimann (EVP Zone 3), Boris Litmanowitsch (National President), Ranjith K. Matthew (JCI India), Carlo Schmid.

lidier of JCI India» setzen sich die Mitglieder ähnlich wie bei uns mit dem «Fit 4 Jobs»-Projekt gegen die Jugendarbeitslosigkeit ein.

Das zweite Treffen fand am Lunch der JCI Winterthur statt. Gibt es für den Besuch mit unserem indischen Gast ein besseres Motto als

«Around the World»? Carlo Schmid, jüngster Pilot, welcher in 80 Tagen alleine um die Welt geflogen ist und damit Guinnessbuch-Rekordhalter ist, berichtete von seinem Abenteuer. Unglaublich, wie stark eine Vision einen Menschen vorantreiben kann, und das Beste daran, die Verknüpfung zu Gunsten der UNICEF. Nach dem Fahnen-austausch und ein paar Worten an die Gäste musste Familie Matthew auch schon wieder zum Flughafen und zurück nach Indien. Diese internationale Ebene der JCI ist einfach ... bereichernd.

Bericht:

Boris Litmanowitsch

Foto:

Daniel Zimmermann



Internationale Beziehungen zu UK - B - NL

Internationale Kontakte sind für die JCIS enorm wichtig! Mitte April fand das traditionelle NOM2NOM in der Schweiz statt, und die LOM Basel hat für die Teilnehmenden ein geniales Wochenende organisiert!

26 JCs aus UK, Belgien, Holland und der Schweiz trafen sich vom 12.-14.4.13 in Basel zum jährlichen NOM2NOM-Treffen. Ziel des gemeinsamen Wochenendes ist der Austausch und das Networking zwischen den Nationen. Unter der Leitung von Markus Stauffiger starteten wir im höchsten Haus der Schweiz, in der Bar Rouge. Anschliessend erlebten wir ein Kochspektakel der Extraklasse: In einem Showroom kochten wir unter fachkundiger Anleitung gemeinsam ein feines 4-Gang-Menü. Schnell war klar, wer sich in der Küche auskennt und wer vielleicht eher im Weinservice geeignet ist! In einem Club mit spezieller Garderobe und einem engagierten DJ liessen wir den Abend ausklingen ... Am Sams-



tag erkundeten wir in fünf Gruppen die Stadt Basel. Ausgerüstet mit kniffligen Aufgaben, einer Sofortbildkamera, Fährentickets und einem Stadtplan machten wir uns auf die Socken. Der Programmpunkt «Treasure Hunt» war auch für uns «Einheimische» sehr lehrreich! Am Nachmittag folgte unter der Leitung von NP13 Boris Litmanowitsch das Exchange Meeting mit interessanten Informationen aus den verschiedenen Nationen. Danke an Markus Stauffiger und an die LOM Basel für diesen «einfach ... unvergesslichen» Event!

Les relations internationales avec UK - B - NL

Les contacts internationaux sont très importants pour la JCIS! La traditionnelle rencontre NOM2NOM a eu lieu en Suisse à la mi-avril et l'OLM de Bâle a organisé un super week-end pour les participants!

26 JC de Grande-Bretagne, de Belgique, des Pays-Bas et de Suisse se sont réunis du 12 au 14 avril 2013 à Bâle pour la rencontre NOM2NOM annuelle. Le but de ce week-end en commun est d'échanger et de favoriser le networking entre les pays. Nous avons commencé dans la plus haute tour de

Suisse, au Bar Rouge, sous la coupe de Makus Stauffiger. Ensuite, nous avons suivi un cours de cuisine-spectacle des plus raffinés : dans un showroom, nous avons préparé ensemble un menu quatre plats, sous la direction de professionnels. Il fut vite évident de repérer qui s'y connaît en cuisine et qui connaît plus les vins. Nous avons terminé la soirée dans un club avec vestiaire privatisé et DJ spécial. Le samedi, nous nous sommes répartis en cinq groupes pour visiter la ville de Bâle. Munis d'un appareil photo instantané, d'exercices ardues, de titres de transport et d'un plan de la ville, nous nous sommes mis en route. L'élément «Treasure Hunt» du programme était très instructif, même pour nous, «locaux». L'après-midi, a eu lieu l'Exchange Meeting, sous la direction de NP13, Boris Litmanowitsch, une réunion qui a permis aux différents pays d'échanger des informations intéressantes. Merci à Markus Stauffiger et à l'OLM de Bâle pour cet événement «tout simplement... inoubliable»!

Charity Day 2013 mit neuen Ideen

Das Team der AK Sozial ist nun auf Hochtouren daran, in die Detailphase zu gehen.

Das Team der AK Sozial JCI Switzerland besteht zurzeit aus:

- Barbara Plüss (Design)
- Florian Tinner (Admin)
- Haider Khan (Koordination)
- André Hess (Internet)

Wir sind immer noch auf der Suche nach mindestens einem Team-Mitglied aus der Romandie, falls Du Dich interessierst, bitte schnell bei mir melden: ipp@jci.ch.

Barbara hat ein tolles Design der neuen Schokolade kreiert und hat dabei fantastische neue Ideen einfließen lassen. Dies wurde anlässlich der FGV vorgestellt.

Wir werden zudem einen Charity-Wettbewerb initiieren (www.JCI-charity.ch noch nicht online) und die Schokoladen pro LOM individualisieren mit einem eigenen Umband.

Das Ziel ist es, dass möglichst alle LOMs am 21.9.2013 so viele Schokoladen wie möglich verkaufen und den Erlös jeweils für ein lokales Kinder-Charity-Projekt einsetzen oder wie letztes Jahr den Erlös an die Stiftung Wunderlampe spenden. Wir wollen damit mehr lokale Presse gewinnen und den lokalen Bezug herstellen und kommen den vielen Wünschen damit entgegen.

Es haben sich bereits viele Kammern gemeldet, dass sie auch dieses Jahr wieder mitmachen, besonders viele aus der Romandie. Ich hoffe, wir können noch weitere Kammern dazu motivieren, mitzumachen und in der gesamten Schweiz unsere einzigartige Organisation zu repräsentieren.

Bericht:
Martin Reinmann



Charity Day 2013 avec de nouvelles idées

L'équipe de la CT Social est maintenant rodée pour entrer dans les détails.

L'équipe de la CT Social JCI Switzerland se compose actuellement de :

- Barbara Plüss (Design)
- Florian Tinner (Admin)
- Haider Khan (Coordination)
- André Hess (Internet)

Nous cherchons encore au moins un membre romand. Si tu es intéressé, annonce-toi rapidement par e-mail à l'adresse ipp@jci.ch.

Barbara a créé un super design pour les nouveaux chocolats et donné de nouvelles idées fantastiques. Ceux-ci ont été présentés lors de l'AGP.

Nous allons encore ajouté un concours Charity (www.JCI-charity.ch

pas encore en ligne) et personnalisé les chocolats par OLM par un nœud propre à chacune.

Le but est que, si possible, toutes les OLM vendent un maximum de chocolats le 21.9.2013 et utilisent la recette pour un projet local Charity pour des enfants ou, comme l'année passée, donnent la recette à la fondation Lampe magique. Nous voulons avoir une meilleure couverture médiatique locale et ainsi réaliser de nombreux vœux.

De nombreuses chambres ont déjà annoncé qu'elles participeraient aussi cette année, dont beaucoup en Suisse romande. J'espère que nous motiverons encore d'autres chambres à participer et à représenter dans toute la Suisse notre organisation unique.



ZÜRICHSEE

«Einfach Zukunft» mit der SwissRe und «Einfach Natur» mit Wildwechsel.ch

Mit was für (echten) Risiken rechnet eine SwissRe? Und wie erkennt man giftige Pflanzen im Wald? Diesen und mehr Fragen ist die JCI Zürichsee auf den Grund gegangen.

Im März durfte die JCI Zürichsee einem äusserst spannenden Vortrag über die Risiken der Zukunft folgen, der von Reto Schneider, Risk Manager bei der SwissRe, gehalten wurde. Wir haben uns

Gedanken darüber gemacht, was passieren würde, wenn der Finanzplatz in London plötzlich unter Wasser steht, oder wenn – oh Schreck! – richtig starke Sonneneruptionen die Erde treffen würden ... Ein mulmiges Gefühl blieb nach diesem Abend, das wir dringend durch aktives Schaffen ersetzen mussten. Also ging es an einem Samstag im April mit dem Gedanken «Überleben in der Natur» mit Regula Jäger von www.wildwechsel.ch auf eine Entdeckungsreise, die uns viel mehr als «nur Natur» brachte. Wir staunten über die Vielfalt der essbaren Kräuter, die am Waldrand im April wachsen und die wir – immer im Mass – sammeln durften. Wusstet ihr, dass Bärlauch ähnlich aussieht wie die «Herbstzeitlose», wobei Letztere so giftig ist, dass 60 Gramm frische Blätter davon ausreichen,

um einen 80 Kilogramm schweren Menschen zu töten? Mit offenen Augen, immer der Nase nach, erlebten wir einen wunderbaren, einzigartigen Tag, der nach viel neu Gelerntem am selbst gebauten Lagerfeuer endete, bei frischem Fisch mit Brennnessel-Risotto und Salat, alles ganz natürlich zubereitet mit selbst Gefundenem. Es war einfach toll!



Bericht:
Claudia Chinello



Gefüllter Fisch, frisch am Feuer zubereitet, und gefüllte Peperoni für die Vegetarier.

Headlines en français

- Survivre dans la nature? Les JC ont appris à distinguer les plantes bonnes à manger de celles venimeuses.

ENGADIN

28. JCIS Skimeisterschaften St. Moritz

Bei Prachtwetter trafen sich am 16. März 2013 über 100 skibegeisterte JCs im St. Moritzer Ski-gebiet Corviglia.

Es führen viele Wege ins Engadin. Die JCI Brig und Solothurn entschieden sich für eine gemeinsame Anreise im Panoramawagen des Glacier Express. Dies mit der Abmachung, dass ihnen denn die JCI Engadin auch einen würdigen Empfang bereite. So zogen die ersten JCI-«Athleten» schliesslich auf Kutschenfahrt feierlich im Dorf ein, um sogleich für Stimmung zu sorgen.

Der Samstag wurde mit einem klassischen Riesenslalom eröffnet. Unten im Ziel gemütlich im Strandkorb oder direkt von der Sternenbar aus konnten alle das Renngeschehen mitverfolgen. Nach dem Mittagessen stand der Fun-Lauf auf dem Programm.



Hätte es einen Titel für die spektakulärste Zieleinfahrt gegeben – sie gehörte Alain Racine (LOM Solothurn)

Nicht nur Tor für Tor, sondern ein regelrechter Stangenwald musste hier durchquert werden. Spassfaktor garantiert – da ging es nicht mehr nur um die schnellsten Zeiten. Diese wurden erzielt von Ma-

nuela Häuselmann (Oberthurgau) und Martin Lauber (Frutigland) sowie bei den Snowboardern von Corina Gebauer (Olten) und Gregory Custodia. In der separaten Wertung mit der geringsten Zeit-

differenz ging ebenfalls Martin Lauber als Tagessieger hervor, bei den Damen Sandra Kühner (Bellevue Zürich).

Eine tolle Après-Ski-Stimmung am Berg, schon bald darauf der offizielle Apéro und das Abendessen im Dorf sowie die Rangverkündigung exklusiv im Vivai Dance Club rundeten das Rahmenprogramm erfolgreich ab.



Bericht:
Martin Oester

Headlines en français

- 28ème championnat de ski à St-Moritz. Plus de 100 JC y ont participé avec enthousiasme et plaisir.



HEERBRUGG

Hast Du die Krawatte schon gesehen? FGV 2014 – im St. Galler Rheintal



Mit Krawatte warben die Mitglieder der JCI Heerbrugg in Brig für die FGV 2014 im Rheintal.

Im Rheintal wird gefeiert. Nächstes Jahr hat die JCI Heerbrugg 35-jähriges Jubiläum. Werde ein Teil des Puzzles und melde Dich an: www.fgv2014.ch.

Das Fest soll am 14. März 2014 im Rahmen der FGV die JCI-Familie

zusammenbringen. Von den Gästen, Kandidaten und Aktivmitgliedern bis zu den Seniors sind alle herzlich willkommen. Den Senatorinnen und Senatoren wird am Samstag auch ein Programm angeboten. Die Frühjahrsgeneral-

versammlung im Chancental nimmt die Gegensätze der Region wieder auf. Tradition trifft auf Innovation. Und Business wird mit der Party ergänzt. Der offizielle, für Vizepräsidenten und Präsidenten obligatorische, Teil wird durch die 35-Jahre-Feier aufgelockert. In typisch rheintalerischem Ambiente soll genügend Zeit für bodenständiges Netzwerken bleiben.

Seit über einem Jahr sind die Vorbereitungen in vollem Gange. Der Kontakt zu Lokalitäten, Sponsoren und Unterkünften wurde intensiviert. Mit Sonnenbräu, dem Rheintaler Bier, konnten wir bereits erste Flaschen Bier mit dem FGV-Etikett abfüllen. Beim Farewell-Apéro in Brig konnten wir den Teilnehmenden Rheintaler Spezialitäten abgeben. Rechtzeitig

zur FGV 2013 wurde auch die Website mit integriertem Buchungssystem fertig. Anmeldungen sind jetzt schon möglich unter www.fgv2014.ch. Sei ein Teil des Puzzles und lass Dich überraschen, welches Bild es an der FGV 2014 gibt. Wir freuen uns schon, mit Dir 35 Jahre JCI Heerbrugg in der Vier-Länder-Region zu feiern.



Bericht:
Antonia Eppisser

Headlines en français

- L'année prochaine, JCI Heerbrugg fête ses 35 ans lors de l'AGP. Toute la famille JCI est invitée et bienvenue!

BELLEVUE-ZÜRICH

Ein Profi-Fussballclub ist auch ein KMU

Im März hatten die Mitglieder der JCI Bellevue-Zürich die einmalige Gelegenheit, den Schweizer Fussball von einer anderen Seite kennenzulernen. Ancillo Canepa, seit 2006 Präsident des FC Zürich, gab den interessierten Mitgliedern einen Einblick, wie sich ein Profi-Fussballclub, ein KMU, führen lässt und warum der Erfolg von Spielertransfers so schwierig abzuschätzen ist.

Fussball ist Emotion pur. Dies merkten die JCs bereits beim Betreten des FCZ-Museums. Das öffentliche Museum ist voller Highlights aus der über 100-jährigen Club-Geschichte.

Aber die Emotionen im Sport sind Fluch und Segen zugleich, zumindest aus unternehmerischer Sicht von Ancillo Canepa. Das finanzielle Wohl des Vereins ist massiv abhängig vom sportlichen Erfolg der ersten Mannschaft.

«Der sportliche Erfolg ist aber leider nicht auf den Millimeter planbar.»

Planungsgenauigkeit ist sich der charismatische Präsident sicherlich anders gewöhnt, war er doch bis vor seiner Wahl zum Präsidenten Geschäftsleitungsmitglied von Ernst & Young. Als Wirtschaftsprüfer konnte er sich Budget-Abweichungen im zweistelligen Prozentbereich wohl kaum vorstellen. Im Schweizer Fussball ist dies schnell einmal Alltag und stellt das ganze Club-Management vor grosse Herausforderungen.

Nachwuchsförderung als langfristige Investition

Während dem einstündigen Referat und dem anschliessenden Apéro merkte man, dass Ancillo Canepa für «seinen» Verein lebt. Vor allem die Nachwuchsförderung liegt dem Zürcher besonders am Herzen. Sehr früh werden



Ancillo Canepa im FCZ-Museum zusammen mit der LOM-Präsidentin Andrea Kaiser.

junge Talente beim FCZ gefördert, und verhältnismässig viele schaffen es in die erste Mannschaft, darauf ist der Präsident besonders stolz.



Bericht:
Alexander Zaugg
Foto:
Gino Francescutto

Headlines en français

- Les JC ont rendu visite au Football Club de Zurich et à son président Ancillo Canepa. Pour lui, diriger ce club, c'est comme diriger une entreprise.



URI
Urner JCI-Winterwochenende in Andermatt

22. bis 24. Februar 2013 – Ein traumhaftes Wochenende für uns Urner JCS in Andermatt!

Bekannt für seine unberührte Natur, Pulverschneepisten und zentrale Lage im Herzen der Schweizer Alpen, war Andermatt im Urserental das Ziel des diesjährigen Winterwochenendes. Zusammen mit unseren Familien und JCI-Freunden aus Esslingen zählten wir über 40 Personen.

Unser Wochenende begann am Freitagabend mit einem deftigen Abendessen im Ristorante «La Curva» gefolgt von einer unvergesslichen «Cocktail-Session» in der berühmten gleichnamigen Bar «La Curva» in Andermatt, welche bis weit in die frühen Morgenstunden andauerte.

Samstagmorgen starteten wir auf perfekt präparierten Pulverschneepisten der Ski-Arena Andermatt. Jene von uns, welche nicht Skifahren wollten, erlebten einen Schlittelausflug oder Winterspaziergang. Am Nachmittag wurden wir nachfolgend von unserer JCI-Kollegin Sara Collins, Senior Sales Executive



Andermatt Swiss Alps Präsentation im Sales Center von JCI-Kolleginnen Sara Collins, Senior Sales Executive der Andermatt Swiss Alps.

ve der Andermatt Swiss Alps, zu einer Besichtigung des neuen 5-Sterne-Superior-Hotel «The Chedi Andermatt» eingeladen. Dort und im benachbarten Sales Center der Andermatt Swiss Alps AG konnten wir aus erster Hand erfahren, welche Vorzüge dieses erste Andermatt Superiorhotel offeriert und welche Entwicklung die Destination Andermatt als schweizweit umfangreichstes Real-Estate-Gesamtprojekt anstrebt und verfolgt.

Am frühen Samstagabend besuchten wir den Eisplatz Andermatt, wo Joern Rothe und Sara Collins

einen Apéro offerierten. Bei Drinks und Snacks wärmten wir uns in der Eisplatz-Lounge auf und konnten zugleich Schlittschuhlaufen, Eishockeyspielen und Eisstockschiessen. Anschliessend, nach einem gemütlichen Spaziergang durch den historischen Dorfkern von Andermatt, liessen wir diesen wunderschönen Tag bei Käsefondue und Raclette im legendären Restaurant Ochsen ausklingen.

Sonntagmorgen starteten unsere Skifahrer auf ihre letzten Runden, während die verbliebenen zu Fuss

zum Bergrestaurant Nätshen-Gütsch aufbrachen, wo wir uns alle gemeinsam zum abschliessenden Mittagessen trafen, bevor wir unsere Heimreisen antraten.

Es war uns eine grosse Ehre und Vergnügen, unsere Esslinger JCs als Gäste zu begrüssen. Dank der grossartigen Organisation von Michael Gisler und dem Urner JCI-Team erlebten wir gemeinsam ein herrliches Winterwochenende mit Spiel, Spass, Spannung und vielem mehr. Wir freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen!

Bericht:
 Sara Collins
Foto:
 Karin Müller,
 Andermatt Swiss Alps AG



Headlines en français

- Un weekend d'hiver sur la neige avec les amis JC d'Esslingen – un rêve avec nature intouchée, pistes parfaites et hôtels exclusifs.

OBERAARGAU

LOM Oberaargau – einfach süss



Rund dreissig JCI-Mitglieder realisierten, organisiert von der LOM Oberaargau, gemeinsam süsse Träume.

Die Oberaargauer besuchten mit Kollegen und Kolleginnen der

LOM Bern, Solothurn und Sense-See die Schokolademanufaktur Cailler in Broc im Kanton Freiburg. Die Naschkatzen kamen im «Maison Cailler, La Chocolaterie Suisse» reichlich auf ihre Rechnung. Während des gesamten Besuchs

der Fabrik, die 1898 ihren Betrieb aufgenommen hat, durften die verschiedensten Produkte von zartschmelzenden Truffes bis zu Schokoladenherzen und «Branchli» grosszügig degustiert werden. Ausserdem erhielten alle informative Einblicke in die Herstellung der verführerischen Süssigkeiten und in die Firmengeschichte.

Im «Atelier du Chocolat» durften die Teilnehmenden ihre Kreativität beweisen und zwei Sorten Schokolade in bereitstehende Formen giessen und nach eigenem Gutdünken dekorieren. Wer danach weiterhin Lust auf Schokolade verspürte, konnte sich im Verkaufsladen mit dem grossen Sortiment vertraut machen und zu

Vorzugspreisen für die nächsten Monate eindecken. Ein erlebnisreicher Ausflug, der in süsser Erinnerung bleiben wird.

Bericht:
 Claudia Frangi



Headlines en français

- Simplement doux: Les JC ont visité la chocolaterie Cailler à Broc. Dans l'Atelier du Chocolat ils ont donné preuve de leur créativité.



FRAUENFELD

Ostern bei den JCs



Schokoladehasen aus der Form nehmen.

Besichtigung «Schoggifabrik» Maestrani in Flawil.

Jahres-Motto unseres Präsidenten: Leidenschaft.

Die Frauenfelder LOM hat sich dieses Jahr etwas Besonderes überlegt zur Ostervorbereitung. Die Schokoladehasen wurden gleich selber gegossen. Ein Riesenspass für GROSS und klein. Die Führung durch die Maestrani-Fabrik hat uns einen erstklassigen Einblick ermöglicht und uns die spannende Mischung aus Tradition und Moderne um das «Schoggi-Erlebnis» näher gebracht. Ein absolut treffender Anlass für das



Bericht & Foto: Silvio Thaler

Headlines en français

- Les JC de Frauenfeld ont visité la fabrique chocolatière Maestrani et ont fait des lièvres de Pâques.

Einfach... die Entstehung des NAKO 2013 in Interlaken

Es begann wie so oft, bei einem Bierchen oder zwei ... Aus einem Stammtischgeplauder entwickelte sich eine Idee, welche nicht mehr aus unseren Köpfen weichen wollte. Danach wurden alle Pläne, Ideen und Vorstellungen in den Kreis der Mitglieder getragen, welche die unterschiedlichsten Reaktionen hervorgerufen haben.

«Ja, klar!» bestärkten uns die einen, wir sind dabei! Von einigen älteren Stimmen hörten wir solche Aussagen: «Natürlich, wir haben dies bereits 1997 gemacht und dies war eine unheimliche Erfahrung mit vielen tollen Momenten und Emotionen, welche mich das ganze Leben begleiten werden!»

Natürlich, es gab auch Mitglieder welche der Durchführung eines NAKOs skeptisch gestimmt waren. Einige hatten Bedenken, ob eine kleine LOM, wie wir es sind, überhaupt genügend Ressourcen aufbringen kann. Können wir in unserer Region überhaupt genügend Sponsoring-Beiträge beschaffen? Ist das Projekt nicht eine Nummer zu gross für Interlaken?

Einfach ein riesengrosses Dankeschön an die Mitglieder der JCI Interlaken für die konstruktiv kritischen, befürwortenden, motivierenden, enthusiastischen,

skeptischen, coolen, bedenklichen, anregenden, ideenreichen, netten, provokativen und klaren Worte und dem 100% JA für die Durchführung des NAKO 2013 in Interlaken!

Anders soll er werden, einfacher, aber nicht einfach nur einfach, sondern einfach ... Genau die drei Punkte machen dieses «einfach» so spannend und somit auch zum Jahresmotto 2013.

Nun sind wir mittendrin und mehr als nur dabei! In 163 Tagen öffnen wir die Pforten zum NAKO in Interlaken! Die Nervosität steigt, fertig nun mit endlosen Diskussionen an Sitzungen über wie, wann, wer, wieso usw. Entscheide braucht das Land! Von allen Seiten prasseln Wünsche, Anforderungen und Begehrlichkeiten auf uns ein, wir wollen alles richtig machen und viel mehr gerecht werden, schaffen wir das? JA! Dieses Projekt hinterlässt erste Spuren, wir wachsen, vor allen an den gestellten Anforderungen und Pflichten, wir wachsen als Team zusammen und lernen uns bei dieser Gelegenheit immer besser kennen. «So bist du also, ich hatte immer ein anderes Bild von Dir», wir lernen den Menschen hinter dem JC kennen, höchst spannend! Wir wachsen an erstmalig anscheinend unlösbaren

Aufgaben. Wir freuen uns an Erfolgen und Erreichtem! Wir lernen und profitieren, wir ärgern und freuen uns, WIR sind ein richtig gutes OK-Team geworden! Wir haben den tiefen Sinn hinter dieser grossen Aufgabe kennengelernt - das alleine, ist eine tolle Bereicherung und ein Erlebnis, welches uns nicht mehr zu nehmen ist! Genau diese «NAKO-Seele» spüren wir nun und sind Feuer & Flamme!

Das Adrenalin steigt, einiges hätten wir bereits anders machen können, vieles haben wir bereits gut gemacht! Die JCI Interlaken braucht aber Unterstützung, welche nur Ihr uns geben könnt meldet Euch an! Dies ist unsere grösste Genugtuung und motiviert uns im Endspurt! Ritschi, Schudel, Amstutz und Co. heisst es vom 11. bis 13. Oktober in Interlaken! Wer fehlt? Natürlich Ihr, das Wichtigste an jedem JCI Anlass sind die Mitglieder und deren positive Einstellung! Klickt Euch unter www.nako.ch durchs Pro-

gramm, die Seiten werden laufend mit News ergänzt.

So, nun schreibt mit an der NAKO Geschichte von Interlaken und freut eEch auf einfach ... unvergessliche Tage!

Wir freuen uns auf Euch

OK NAKO 2013 INTERLAKEN

En français? Bien sûr! Sous www.cona.ch tu trouves ce texte en français! Visite notre site web!



GUTSCHEIN FÜR EINE ÜBERRASCHUNG

AUSSCHNEIDEN UND AM NAKO INTERLAKEN EINLÖSEN!



BERN

Unternehmeranlass: Komplexitätsmanagement und Innovation

«Innovate or Die!» Die Schweiz belegt im globalen Innovationsindex den ersten Platz – doch wie wird Innovation gemessen, und was zeichnet innovative Unternehmen aus?

Diesen und vielen weiteren Fragen gingen die Referenten des

Unternehmeranlasses, organisiert durch das Stiftungszentrum.ch, nach. Der Anlass ist «von Unternehmen für Unternehmen» aus dem Grossraum Bern konzipiert und bindet über JCI als Networking-Partner auch Jungunternehmer ein.

Marc Andreoli, CEO der Firma CTA aus Münsigen und Gastgeber des Anlasses, erläuterte eingangs sehr anschaulich, wie das Familienunternehmen in den letzten 30 Jahren durch innovative Produkte stetig wachsen konnte.

Innovation ist «etwas von Wert zu schaffen», erinnerte Prof. Dr. Arthur Baldauf von der Uni Bern. Es sind die Fähigkeiten zu assoziieren, zu hinterfragen, zu beobachten, zu experimentieren und zu vernetzen, welche innovative Unternehmen auszeichnen, erklärte er weiter.

Wieder zurück in die Praxis holte die Zuhörer dann Christian Hirsig, CEO von Atizo und Mitglied der LOM Bern. Mit seinen «7 Schritten zu mehr Innovationskraft» untermauerte er sein Fazit, dass Innova-

tion kein Kreativitätsproblem, sondern ein Allokationsproblem ist.

Die abschliessende Podiumsdiskussion wurde von Denis Moser (LOM Oberaargau) souverän moderiert. Mit Bernhard Emch war dabei noch ein zweiter JC auf dem Podium.



Innovativ ging es auch im Networking-Apéro weiter: Die Hebebühnen wurden dafür zu Tischen umfunktioniert.

Bericht:
Erich Siegrist
Foto:
Mike Niederhauser,
erlin Photography AG

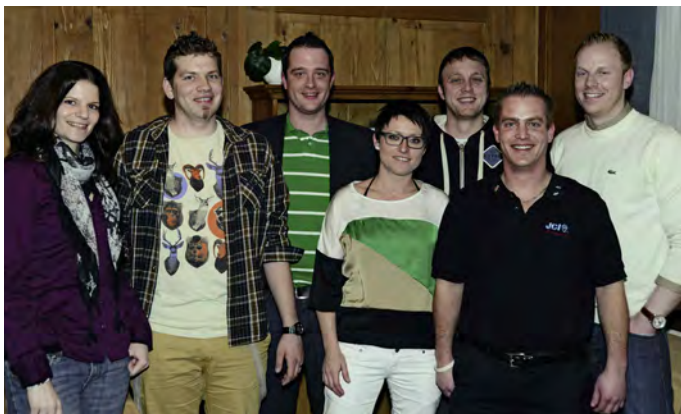


Headlines en français

■ Si une entreprise donne peu d'importance à l'innovation, elle va mourir. C'était le thème principal de l'événement pour entrepreneurs à Berne.

BUCHEGGBERG

Jungunternehmer-Netzwerk entwickelt sich



vlnr.: Franziska Gossen, Marco Schlup, Marc Meyer, Claudia Schlup, Stefan Schurter, Pascal Leuenberger (Präsident) und Stefan Winterberger

Anlässlich der Frühlings-Generalversammlung vom 8. März 2013 im Gasthof Kreuz in Mühledorf hat die JCI Bucheggberg die Jahresrechnung 2012 gutgeheissen und sechs neue Mitglieder aufgenommen.

Mit Claudia Schlup (Fotografin, Aetigkofen) und Franziska Gros-

sen (angehende Logopädin, Lüterkofen) engagieren sich neu auch zwei Jungunternehmerinnen mit Macherqualitäten in der JCI Bucheggberg. Zwei Jahre nach der Gründung konnte das Netzwerk durch die zusätzliche Aufnahme von Stefan Schurter (Musikmanager, Arch), Marc Meyer (Treuhand, Hindel-

bank), Stefan Winterberger (Mitglied der Bankleitung, Raiffeisen Solothurn) und Marco Schlup (Zauberünstler, Aetigkofen) sechs spannende Persönlichkeiten dazugewinnen.

Insgesamt zählt das Jungunternehmernetzwerk zukünftig über 15 Mitglieder. Mit Thömu Bingeli (BMC, Grenchen) und Peter Luginbühl (Fairass, Bern) unterstützen zusätzlich zwei wichtige Ehrenmitglieder das Engagement rund um den Aufbau vom Wirtschafts-Netzwerk Bucheggberg.

«Gemeinsame Ziele, der Erfahrungsaustausch untereinander und geschäftliche Kontakte, welche auf Vertrauen basieren, sind für den Erfolg jeder einzelnen Unternehmung entscheidend» – sagt Pascal Leuenberger, amtierender Präsident der am 4. Februar 2011 gegründeten Kam-

mer. Am 18. September 2013 engagiert sich das Team anlässlich des selber organisierten 2. Charity Golfturnier für eine soziale Institution im Bucheggberg. Zwei Monate später, am 28. November 2013, steht der 2. CEO-Talk auf dem Jahresprogramm.

Bericht:
Thomas Meuli
Foto:
Christoph Isch, Vize-Präsident



Headlines en français

■ JCI Bucheggberg a été fondée le 4 février 2011. Le réseau de jeunes entrepreneurs se développe bien et compte déjà 15 membres.



BERN

Erfolgreicher Interessenten-Informationsanlass

Auch oder gerade in einer grossen LOM, wie es Bern eine ist, kommt der Nachwuchsförderung eine grosse Bedeutung zu. So organisierte die AK Neumitglieder am Dienstag, dem 19.02.2013 den ersten Inter-

senten-Informationsabend im 2013. Erfreulicherweise durften wir im Hotel Bern elf Interessenten empfangen. Da ebenso viele JCs den Weg an den Anlass fanden, kam ein sehr gut besuchter Event zustande.

Der erste Teil des Abends stand klar im Fokus des Informierens. Neben einer allgemeinen Vorstellungsrunde durften die Interessenten von den anwesenden JCs erfahren, was es bedeutet, JCI-Mitglied zu sein. Da vom einfachen Aktivmitglied, zum Vorstand, über JCs mit Funktionen auf nationaler Ebene, Senatoren bis hin zum Nationalpräsidenten 2013 alle möglichen Stufen und Blickwinkel vertreten waren, konnte den Interessenten ein lebendiger, faszinierender und fundierter Einblick in unsere Welt gegeben werden!

darf als voller Erfolg gewertet werden. Sind doch bereits einige Interessenten zu Kandidaten geworden, und bei weiteren Interessenten steht dieser Schritt unmittelbar bevor.



Unser NP 2013 am Interessentenanlass der JCI Bern.

Bericht:
Lukas Kühne
Foto:
Mike Niederhauser



Headlines en français

■ Une soirée pour jeunes entrepreneurs intéressés à JCI. Onze visiteurs ont pris part à cet événement, dont quelques sont déjà candidats.

Im zweiten Teil – also im Anschluss an die Informationsreferate – stand die Geselligkeit im Vordergrund. Bei feinen Häppchen und Wein wurden Kontakte geknüpft und bilaterale Themen besprochen. Der Anlass

WINTERTHUR

Windelwanderweg Winterthur

Die LOM Winterthur erstellte vor über 10 Jahren den Windelwanderweg in Winterthur. Kinder von Klein bis Gross erfreuen sich an den spannenden Posten.

Die LOM-Mitglieder wechseln schnell - nach 10 Jahren ist eine LOM fast ausgetauscht! Und auch Bauten müssen nach dieser Zeit wieder aufgefrischt werden. Die LOM Winterthur hat deshalb den

Windelwanderweg im Bruderhaus in Winterthur generalüberholt.

gerundet, wobei die Kinder und jung gebliebenen Eltern, Paten oder Grosseltern unter, zwischen und über verschiedenen Holz- und Steininstallationen schleichen, springen oder auch hüpfen. Die LOM Winterthur engagiert sich für junge Familien in der Region.

Trotz Ausweichdatum und wiederum viel Nässe und Kälte liessen sich die tapferen JCs nicht bremsen und schützten sich mit passender Kleidung. Das Bild spricht Bände!

Der Windelwanderweg beinhaltet verschiedene Posten in der Nähe des beliebten Ausflugsziels Bruderhaus in Winterthur. Einerseits gibts ein Dorf mit kleinen Häusern, wo Kinder von 1 bis 8 Jahren herumspringen und sich verstecken und spielen. Drei Feuerstellen laden auch die Eltern zum Verweilen ein. Andererseits befindet sich etwa 100 Meter weiter ein aus Holz gefertigtes Labyrinth, in welchem sich die Kinder verirren und finden. Der Windelwanderweg wird durch einen Erlebnisweg ab-



Neue Dächer fürs Kinderdorf.

Bericht & Foto:
Johannes Vogel



Headlines en français

■ Il y a dix ans, l'OLM Winterthur a réalisé un parcours pour enfants. Maintenant, les installations ont été remises à neuf.



URI

Economy Rocks

Erstmals wird im Kanton Uri ein Unternehmerpreis verliehen. Dieser soll gegenüber Politik und Gesellschaft die Kraft des Wirtschaftsstandortes Uri präsentieren. Denn der Bergkanton bringt immer wieder erfolgreiche und starke Unternehmen hervor. Verliehen wird der mit CHF 3000 dotierte Preis von der Jungen Wirtschaftskammer Uri.

Der Unternehmerpreis 2013 geht an die Bürgler Unternehmung «Imholz Sport». Das Dossier von Imholz Sport setzte sich gegen rund zwanzig Bewerbungen durch. Eine siebenköpfige Jury, unter dem Vorsitz von Franz-Xaver Simmen, hatte alle Bewerbungen unter die Lupe genommen und die beste zur Siegerin gekürt.

Der Kleinbetrieb des 2006 verstorbenen legendären Adler Bebi ist stetig gewachsen und ist heute



Vertreter von Imholz Sport bei der Preisübergabe mit Andreas Furrer (Präsident JCI Uri) und Franz-Xaver Simmen (AK Wirtschaft).

das grösste Sportgeschäft im Kanton Uri mit 27 Mitarbeitenden.

«Imholz Sport überzeugte die Jury, weil das Unternehmen nicht nur eine einzigartige Erfolgsgeschichte vorweisen kann, sondern weil es sich auch nicht durch Rückschläge von seinem

Weg abbringen liess», sagte Franz-Xaver Simmen in seiner Laudatio. «Imholz Sport» besticht durch einen grossen Innovationsgrad:

So führt das Unternehmen verschiedenste Anlässe durch, fällt durch eine grosse Kundenorientierung auf und betreut seine An-

gestellten vorbildlich. Zudem ist der Betrieb weit über die Kantonsgrenzen hinaus bekannt und überrascht mit einer ungewöhnlichen Führungsstruktur. Die drei Geschwister Hans-Ueli, Monika und Josef Imholz sind auch sozial stark engagiert: Davon zeugt etwa die Unterstützung von über 130 Vereinen mit Sponsorbeiträgen im vergangenen Jahr.

Bericht:

Martino Epp

Foto:

Uerner Wochenblatt



Headlines en français

- Le prix pour entrepreneurs du canton Uri a été attribué à Imholz Sport, une entreprise moderne et progressive qui s'engage aussi au niveau social.

APPENZELLERLAND

JCI-Frühlingsanlass: Golfen im Frühlingssschnee



Aufmerksam werden die Ausführungen des Golfpro Rolff verfolgt (v.l.: Sandra Gschwend, Marco Dörig, Benedict Vuilleumier).

Die Mitglieder der JCI Appenzellerland begrüsst den Frühling – leider im tiefen Schnee – mit einer «Pitch and Put-Competition» auf dem Golfplatz Gonten und bereiteten sich so auf das nationale JCI-Golfturnier 2014 vor.

Ganz nach dem Jahresmotto »Auf den Punkt« versuchten sich die Mitglieder der JCI Appenzellerland am Freitag, 19. April 2013, mit einer «Pitch and Put-Competition» auf dem Golfplatz Gonten. Nach einem «Aufwärm-Apéro»

führte uns der Golf-Pro Rolff in die Welt des Golfens ein. Nachdem alle herausgefunden hatten, ob jetzt nun die linke oder die rechte Hand oben am Golfschläger sein muss, wurde das Abschlagen kräftig geübt. Bei einigen JCI-Mitgliedern zeigte sich das bis anhin verborgene Golf-Talent eindrücklich, und so entschieden sich dann auch einige spontan für den Golf-Einstiegskurs, so dass am nationalen JCI-Golfturnier 2014 auch einige Appenzeller um den Titel spielen werden!

Leider verunmöglichte der unerwartete Frühlingssschnee einen Testlauf auf dem «Golfgreen». Dafür erläuterte uns Ruedi Eberle, Eigentümer des Golfplatzes Gonten, witzig und unterhaltsam die Entstehungsgeschichte des Golfplatzes sowie die Zukunftsvisionen und ermöglichte einen inte-

ressanten Einblick ins Unternehmen.

Beim anschliessenden Nachtessen im neuen Restaurant Golf Gonten wurde weiter gefachsimpelt und Strategien für die Teilnahme am nationalen JCI-Golfturnier 2014 entwickelt.

Bericht & Foto:

Karin Jung



Headlines en français

- Les JC se sont préparés pour le tournoi de golf JCI 2014. Malheureusement, les exercices ont été troublés par la neige de printemps.



BASEL

Einfach ... eine spacige Erfahrung

Nachdem über längere Zeit in Basel keine Trainings durchgeführt worden sind, hat die AK Training der JCI Basel am 8. April 2013 ein erstes Training organisiert und ist mit dem Raumschiff «InterLAB» in eine weit entfernte Galaxie gestartet.

«Ten, nine, eight, seven, six, ignition sequence start» so fulminant war der Abflug am Training der JCI Basel.

Ein Dutzend «Astronauten» fanden sich im Messeturm Basel ein, um sich unter der Leitung von Reto M.

Zurflüht mit dem Raumschiff «InterLAB» ins Weltall zu starten. «Beam me up, Scotty», liessen alle Teilnehmer ungeduldig verlauten. Im Weltall angekommen, traten dann unerwartet technische Probleme auf. Das Szenario wurde mittels zwei gegenüberstehenden Laptops dargestellt. Die Probleme auf der «InterLAB» nahmen zu, und unter Zeitdruck musste das Raumschiff gerettet werden. «Houston, we have a Problem!», hiess es, und die Teams mussten sich in arbeitsteiliger Verrichtung behaupten, indem sie die Aufgaben teilten, klar und rasch kommunizierten, dabei



Blick in eine Hälfte des Cockpit. Da die andere Hälfte nicht sichtbar ist, war gute Kommunikation unumgänglich.

strategisch vorgehen und möglichst keine Fehler machen.

Das unbestechliche Programm deckte gnadenlos die Fehler der Teams auf. Die gewonnenen Daten wurden interpretiert und ausgewertet. Dabei konnten Rückschlüsse auf die Leistungsorientierung, die Kommunikation, die Koordination, die Risikobereitschaft sowie auf die menschlichen Fehler gezogen werden. Im Anschluss wurden die intensiven Selbsterfahrungen auf den Berufsalltag übertragen. Es war «ein kleiner Schritt

für einen Menschen, aber ein gewaltiger Sprung für die Menschheit».

Bericht:

Javier Ferreiro

Foto:

Ramona Bossard



Die Nachbesprechung führt zum gewünschten Lerneffekt und Praxisübertrag.

Headlines en français

- La simulation d'un voyage spatial – rendu possible par le vaisseau «InterLAB» à Bâle.

INNERSCHWYZ

JCI-Mitglieder packen an!

Ganz nach dem Motto «Einfach anpacken» griff die JCI Innerschwyz einer Bergbauernfamilie in Riemenstalden einen Tag unter die Arme.

Riemenstalden ist mit 93 Einwohnern die kleinste Gemeinde im Kanton Schwyz und liegt an der Grenze zum Kanton Uri. Links und rechts vom romantischen Bergtal erheben sich steile Bergflanken. Die Menschen leben mehrheitlich von der Landwirtschaft, sind naturverbunden und oft auch dessen Gewalten ausgesetzt.

Am 27. April 2013 trotzte die JCI Innerschwyz dem schlechten Wetter und packte bei einer Bergbauernfamilie auf 1200 m ü.M. tat-



Mitglieder der JCI Innerschwyz entfernen grosse Gesteinsbrocken.

kräftig mit an. Es galt Steine vom Land zu entfernen, welche Lawinen und Rutsche während dem Winter ins Tal brachten. Nach einem währschaftigen Mittagessen mit interessanten Gesprächen wurden am Nachmittag Äste vom

unwegsamen steilen Gelände auf einen Kiesweg gezogen, aussortiert und für den Abtransport bereitgestellt.

Die Bauernfamilie wusste unseren Einsatz zu schätzen. Wir unserer-

seits bekamen einen eindrücklichen Blick ins harte Bergleben, welches wir sonst oft nur als Touristen und Ausflügler bei schönem Wetter kennen.

Bericht & Foto:

Roger Wiget



Headlines en français

- Les JC ont travaillé une journée en faveur d'une famille de fermiers montagnards.



APPENZELLERLAND

Auf den Punkt zubereitet: JCI-Kaffeeseminar bei Aequator AG

Die Mitglieder der JCI Appenzellerland lernten am Produktionsstandort der Aequator AG die Welt des Kaffees kennen und erfuhren aus erster Hand Tipps und Tricks für die richtige Zubereitung eines guten Kaffees.

Ganz nach dem Jahresmotto «Auf den Punkt» widmete sich der 2. Anlass im 2013 der JCI Appenzellerland der Zubereitung von Kaffee. Was beim Wein schon lange zu einer Wissenschaft geworden ist, wird langsam aber sicher auch beim Kaffee immer wichtiger: Welche Kaffeesorten gibt es? Wie erkennt man einen guten Kaffee? Welche Faktoren spielen für die Zubereitung eines perfekten Kaffees eine Rolle? Welche Tipps und Tricks rund um den Kaffee gibt es?



Ein perfekt zubereiteter Kaffee will gelernt sein!

Das Kaffeeseminar bei der Firma Aequator AG in Arbon unter der Leitung des CEO Marcel Lendenmann beantwortete diese Fragen ausführlich, und so wird nun eine perfekte «Crema» von den JCI-Mitgliedern auf Anhieb erkannt. Obwohl die Firma Aequator AG

heute spezialisiert ist auf die Entwicklung, die hausinterne Produktion sowie den weltweiten Vertrieb modernster Kaffee-Vollautomaten, begeisterte der CEO und gelernte Barista Marcel Lendenmann mit der perfekten Zubereitung eines Capuccinos.

Denn nicht nur die Zubereitung des Kaffees ist eine Wissenschaft, auch das perfekte Milchschaumen will gelernt sein!

Beim gemeinsamen Nachtessen im Restaurant Frohsinn wurde weiter über die interessante Welt des Kaffees gefachsimpelt.



Bericht:
Karin Jung

Headlines en français

- Le monde du café chez l'entreprise Aequator AG: Les JC ont participé à un séminaire présenté par le CEO Marcel Lendenmann.

OBERTHURGAU

Wir drücken auf die Tube!

Getreu dem Motto «Einfach – Innovativ» besuchten die JCs der LOM Oberthurgau am 18. April 2013 die Firma Nussbaum Kesswil AG. Martin Thalmann, Mitglied GL, führte durch den Be-

trieb und gewährte Einblick in den aufwändigen Produktionsprozess. Die gesammelten Eindrücke tauschten die JCs danach bei einem gemeinsamen Apéro am Bodensee aus.

Martin Thalmann (Aktuar LOM Oberthurgau) öffnete im April die Tore zur Besichtigung der Nussbaum Kesswil AG. Als Betriebsleiter führte er uns Schritt für Schritt von der Theorie in die Praxis. Dabei stellte er die Behauptung auf, dass wir nach der Besichtigung unsere Tuben nur noch mit grosser Erfurcht ausdrücken werden. Und ja – er hatte nicht zu viel versprochen!

Die Unternehmung hat sich am Standort Kesswil auf die Produktion von Aluminium-Tuben spezialisiert. Wir erhielten Einblick in den ganzen Produktionsablauf, vom Fliesspressen des Rohlings über die Beschneidung bis hin zur Innenlackierung und Bedruckung der Tuben. Der gesamte Prozess wird mit Argusaugen überwacht, um den hohen Qualitätsanforderungen in der

Pharma- und Lebensmittelindustrie gerecht zu werden. Sichtlich fasziniert, versammelten sich die JCs nach der Betriebsführung im Restaurant Schiff in Kesswil – ein Geheimtipp! – und tauschten die Eindrücke bei einem wundervollen Apéro untereinander aus.



Martin Thalmann (vorne Mitte) begeisterte die Truppe.



Bericht & Foto:
Heidi Schweizer

Headlines en français

- Visité à l'entreprise Nussbaum de Kesswil, productrice de tubes pour l'industrie pharmaceutique et alimentaire.



AARGAU

Lachen mit und ohne Grund

Lachyoga-Event, 18. März 2013

Am 18. März fand im Hotel Du Parc Baden der Lachyoga-Event statt. Lachyoga entspannt, setzt neue Energie frei und fördert die Kreativität. Der Coach erklärte uns nach der freundlichen Begrüssung kurz den Ursprung des Lachyoga und das Motto «Lachen ohne Grund». Alle Übungen wurden im Stehen im Seminarraum durchgeführt. Gemeinsam führten wir zum Start Atemübungen durch. Diese bestanden einerseits aus Ein- und Ausatmen sowie aus einer Atemübung mit den Gestiken Geben und Nehmen. Danach kam eine Partnerübung mit Händeschütteln mit beiden Händen gekreuzt und jeweiligem Aufspringen mit gespreizten Beinen. Diese sorgte bereits für reges Lachen bei allen Teilnehmern. Während dieser Übung wurden die Partner laufend gewechselt. Eine

weitere Übung bestand darin, auf jemanden zuzugehen und einfach zu lächeln und etwas Positives zu sagen. Weiter ging es mit Musik. Zu lässiger Musik wurde frei getanzt, jeder hatte Gelegenheit, die Musik persönlich zu interpretieren. Dann wurden wir in drei Gruppen geteilt. Nun konnte jede Gruppe eine Choreografie einspielen, welche dann den anderen Gruppen vorgeführt wurde. Der Ablauf bestand aus Wiederholungen von Wörtern wie Sonne, Ferien, schön und entsprechenden Bewegungen dazu. Nachdem jede Gruppe ihre Übung vorgeführt hatte, bildeten wir einen Kreis. Jetzt wurde ein Klatschspiel gespielt. Dieses bestand darin, mit Händeklatschen im Uhrzeiger- oder Gegenuhrzeigersinn das Klatschen weiterzugeben. Eine Va-



riation wurde «kreuz und quer» gespielt. Hier wurde das Klatschen mit Blickkontakt und Körpersprache weitergegeben. Zum Schluss gab es für jeden eine Massage. Diese bestand aus einer Polonaise im Kreis, wo jeder den Nacken des Vorstehenden massierte. Der Event war ein gelungener Abend mit viel Lachen, Spass



und Entspannung. Beim Apéro danach waren alle entspannt und kontaktfreudig, da wir während des Events bereits miteinander vertraut waren.



Bericht:
Gianni Falcone

Headlines en français

- «Rire sans raison», c'était le thème d'un événement de «Yoga du rire» à l'Hotel Du Parc de Baden

Golf gourmand

chez les Welsches!





A agender et déguster
le 23 août 2013

Inscrivez-vous sur
www.jcigolf.ch
Places limitées



BRIG

FGV 2013 – Die volle Ladung Wallis

Am ersten März-Wochenende fand in Brig-Glis die Frühlings-Generalversammlung der JCI Switzerland statt. Rund 200 Personen nahmen daran teil und genossen einen unvergesslichen Walliser Abend in der Simplonhalle. Am Samstag wurden an der eigentlichen Generalversammlung Entscheidungen zugunsten der JCI Brig und des Oberwallis getroffen.

Kein anderer schweizerischer Anlass versammelt derart viele Nachwuchskräfte aus den unterschiedlichsten Branchen an einem Ort wie die Frühlings-Generalversammlung der JCI Switzerland. Über 200 junge Meinungsmacher aus allen Regionen der Schweiz nahmen an der Frühlings-GV in Brig-Glis teil. Am Freitagabend lud man die Gäste zu einem urchigen Walliser Abend in die Briger Simplonhalle. Stadtpräsident Louis Ursprung, selbst JCI-Se-



vlnr: Sebastian Imoberdorf, OK-Präsident, Andrea Kuonen, Präsidentin JCI Brig, Anna Grill, JCI VP, Boris Litmanowitsch, Präsident JCI Switzerland.

nator, richtete seine Begrüssungsgrüsse an die Teilnehmer. Abgerundet wurde der Abend mit Spezialitäten aus der Region und musikalischer Unterhaltung mit Z'Hansrüedi. Eine besondere Ehre für die Organisatoren war es, dass Anna Grill, die

Europäische Vizepräsidentin VP Europa, zu den Gästen zählte.

Am Samstag fand dann die eigentliche Generalversammlung statt, an der zahlreiche Traktanden behandelt wurden. Dabei gab es eine er-

freuliche Entscheidung für das Oberwallis und die JCI Brig. So finden 2015 die Golfmeisterschaften in Zermatt statt. Zermatt konnte sich sehr knapp mit 55 zu 58 Stimmen gegen Bern durchsetzen. Die JCI Brig freut sich auf die Austragung der Golfmeisterschaften im Jahre 2015, ein Jahr, in dem das Wallis das 200-Jahr-Jubiläum des Beitritts zur Schweizerischen Eidgenossenschaft sowie die Erstbesteigung des Matterhorns feiert (150 Jahre).

Bericht:
Aron Pfammatter
Bild:
Karin Imhof



Headlines en français

- 200 JC à l'AGP de Brigue. Lors du jubilé « 200 ans Valais dans la Confédération Helvétique » en 2015, le tournoi de Golf aura lieu à Zermatt.

Outdoortrainings TOPAZ

Sind deine Mitarbeiter und Führungskräfte motiviert? Steht bei euch ein Veränderungsprozess an? Wir bieten schweizweit seit über 15 Jahren Teamentwicklung und Teambuilding an. Vertraue uns dein Personal an - wir entwickeln es zielgerichtet für die Zukunft.



Entscheide dich für die Methode:

- Teamentwicklung, wenn du substanziell in deine Mitarbeiter investieren willst.
- Teambuilding, wenn du ein neues Team stärken und formen willst.

Ursula Häberli, LOM Appenzellerland, freut sich auf deine Anfrage: 071 787 51 19 oder ursula@outdoortrainings.ch, www.outdoortrainings.ch



LAUSANNE

La JCI Lausanne a vendu des hommes aux enchères pour la bonne cause

La commission « Soutien up » de la JCI Lausanne s'est à nouveau mobilisée pour l'association Savoir Patient qui soutient les femmes atteintes du cancer du sein.

Le 21 mars, elle a organisé la première Pink Afterwork, réservée aux femmes et destinée à les sensibiliser à la problématique du cancer du sein. Pour lancer le concept, une mise aux enchères de

onze hommes, dont notre Président National !

« On a voulu faire une soirée qui créerait le buzz pour attirer les femmes et lancer les Pink Afterworks. D'où la vente d'hommes », explique Marion Renouard, responsable de la commission. « Les hommes ont été drôles, surprenants et pleins de dérision. Grâce à eux, la soirée a atteint son objectif. »

Une soixantaine de femmes a misé pour remporter les lots proposés par chacun de ces messieurs, tels qu'un saut en parachute en tandem ou un kit de dégustation de vin. Près de CHF 2000 ont été récoltés. « Cela a été une soirée de dingue ! Les femmes ont bien joué le jeu de la vente aux enchères. Les fonds vont nous aider à mettre en place notre antenne Femmes

Jeunes », dit Marylise Pesenti, Présidente de l'antenne Femmes Jeunes de Savoir Patient. Cette soirée couronnée de succès grâce à la créativité et au travail de Marion Renouard et de son équipe sera suivie par d'autres prochainement.



Luca l'Italien sort le grand jeu pour charmer ces dames.

Texte:

Diane Duperret

Photo:

Nicolas Mercier



Headlines auf deutsch

- Damenabend zu Gunsten der Organisation Savoir Patient. Bei der « Versteigerung » der Herren kamen CHF 2000 zur Unterstützung von Frauen zusammen, die von Brustkrebs betroffen sind.

DELÉMONT

Le Comité National en visite à Delémont

Le Comité National a organisé sa réunion des 8 et 9 février 2013 à Delémont.

Les 8 et 9 février dernier, l'OLM de Delémont a eu le privilège d'accueillir la séance mensuelle de notre Comité National.

En plus de la neige, les réunions furent agrémentées d'un apéritif d'accueil à l'Hôtel de Ville de De-

lémont. Ce rendez-vous a été l'occasion pour les membres de la JCI de rencontrer les autorités et ainsi expliquer son rôle toujours plus important au sein de la vie associative et culturelle de la région jurassienne. Lors de la partie officielle, les autorités communales ont rappelé l'impact important qu'a eu l'évènement « Ville Portes Ouvertes » pour l'image de la capitale jurassienne

et ont remercié les membres de leur engagement.

Après avoir goûté à quelques produits du terroir et quelques spécialités viticoles, les JCs suisses et jurassiens se sont retrouvés autour d'un bon repas. L'ambiance conviviale a permis de renforcer encore les liens que tisse la JCI avec sa « filiale » delémontaine.

Le lendemain, dans un cadre toujours enneigé, le Comité National a préparé la prochaine assemblée de printemps qui a eu lieu à Brigue. A cette occasion, le projet « Fit4Job » a également été mis en avant.

Après un programme bien rempli, tout ce petit monde a regagné son domicile en gardant un très bon souvenir de son escapade en terre jurassienne.



Le Comité National devant l'Hôtel de Ville de Delémont.

Text:

Olivier Hertzseisen

Photo:

Véronique Zingg



Headlines auf deutsch

- Anlässlich seiner Sitzung in Delémont wurde das NK von den städtischen Behörden empfangen und konnte diesen JCI präsentieren.



WIR GRATULIEREN DEN NEUEN SENATOREN! FÉLICITATIONS AUX NOUVEAUX SÉNATEURS!



Neuer Senator der JCI Ausserschwyz

«...nur noch Du, Pascal, stehst. Was für ein Zufall!» Begleitet von einem grossen Applaus durfte Pascal Bollmann anlässlich der zweiten Durchführung der Zürichseegala, dem Charity-Anlass zugunsten der Stiftung Wunderlampe, den Senatortitel und seine neue Senatorennummer #72101 empfangen. Während seiner sieben Jahre in der JCI Ausserschwyz prägte Pascal das Aussehen der Kammer. In zahlreichen AKs arbeitete er mit viel Fleiss und Engagement mit. Als OK-Mitglied, der ersten Ausgabe der Zürichseegala, leistete er einen entscheidenden Beitrag, der zum Gelingen des Anlasses und der Preisauszeichnung für das beste Fundraising Projekt 2011 führte. Sein Präsidialjahr 2009 war ebenfalls sehr erfolgreich, konnte er doch fünf neue Kandidaten begrüßen und viele tolle Anlässe durchführen. Auch LOM-übergreifende Begegnungen und die erlebten EUKOs machten Pascal zu einem Motivator, der andere begeistern und zu Mehrleistung antreiben konnte. Die JCI Ausserschwyz freut sich sehr, den dritten Senator in ihren Reihen zu haben. Lieber Pascal, danke für Deinen Einsatz und Deinen ungeborenen positiven JC-Spirit.

Name: **BOLLMANN**
 Vorname: **Pascal**
 Senat-Nr.: **#72101**
 LOM: **Ausserschwyz**
 Übergabedatum: **20. April 2013**
 Mitglied seit: **2006**



Une nouvelle Sénatrice toujours présente, engagée, enthousiaste, disponible et souriante et ce depuis 13 ans

Christine est une référence à la JCI Genève et a une connaissance exceptionnelle des valeurs JCI. Elle est toujours disponible de façon efficace et intense. Christine véhicule auprès des jeunes les valeurs de la JCI de façon positive et engagée, de part ces actions et ces participations aux différents événements locaux, nationaux et internationaux et leur permet de se développer au sein de la JCI. EN 2012, en tant que VP accueil, une dizaine de jeunes vont rejoindre la JCI de Genève avec leur talent respectif. Avec une JCI Genève, en plein changements il est très important de garder disponible auprès des jeunes une personne telle que Christine.

Name: **ROSSI-FLAMAND**
 Vorname: **Christine**
 Senat-Nr.: **#72029**
 LOM: **Genève**
 Übergabedatum: **16. Dezember 2012**
 Mitglied seit: **1999**



An der Skimeisterschaft zum Senator gekürt

Diana hat durch ihr grosses Engagement und Elan an der Mitgliedergewinnung der JCI Engadin beigetragen. Im Jahre 2009 hat sie einen Award für die beste LOM-Präsidentin gewonnen. Im Folgejahr hat sie die Arbeit als EVP LOM Zone 4 erfolgreich ausgeführt. Sie hat an sehr vielen nationalen und internationalen Anlässen teilgenommen. Zudem hat sie der JCIS einen Hauptsponsor (Credit Suisse) vermittelt. Diana hat sehr viel Engagement und Leidenschaft in die JCIS gesteckt. Sie hat für die JCI Engadin und die JCIS ausserordentliche Leistungen erbracht. Aus Sicht der JCI Engadin hat es Diana mehr als nur verdient und zudem möchte die LOM weiterhin von ihrem Know-how profitieren.

Name: **COSTA**
 Vorname: **Diana**
 Senat-Nr.: **#72102**
 LOM: **Engadin**
 Übergabedatum: **16. März 2013**
 Mitglied seit: **2006**



WIR GRATULIEREN DEN NEUEN SENATOREN! FÉLICITATIONS AUX NOUVEAUX SÉNATEURS!



Senatorenernenung von Oliver Wächter

In einer Laudatio von Sebastian Begert wurde Oli für die vergangenen sieben Jahre (Eintritt 2006) JCI-Zugehörigkeit, sein grosses Engagement, seine aktiven Beteiligungen an kammerübergreifenden Anlässe wie National-, Europa- und Weltkongresse gelobt. Auch Peter Luginbühl hielt eine sehr persönliche Laudatio.

Zu erwähnen ist, dass Oli im Jahr 2008 als erstes Nicht-Gründungsmitglied das Vizepräsidentium der LOM Olten übernahm und im darauffolgenden Jahr das Präsidentenamt. Seit 2010 amtet Oli als Legal Counsel der JCI Switzerland und führt nebenbei als Captain die Fussballmannschaft von JCI Switzerland. Oli schafft es, bei hektischen Diskussionen im Nationalkomitee, die Mitglieder wieder auf den Boden der Realität zu holen, pragmatisch zu bleiben und Entscheidungen zu treffen. Zudem ist er ein unermüdlicher Networker und gilt national und international als Aushängeschild der LOM Olten. Seine lockere, fröhliche und umgängliche Art sind ein Mehrwert für den JCI-Schweiz-Senat. Die formelle Übergabe des Diploms und Senatorenpins dem frischgebackenen Senator, umrahmt von den Worten von Martin Sterki, Boris Litmanowitsch und Nicolas Dunand, gaben den würdigen Rahmen.

Name: **WÄCHTER**
 Vorname: **Oliver**
 Senat-Nr.: **#72120**
 LOM: **Olten**
 Übergabedatum: **30. April 2013**
 Mitglied seit: **2006**



Boris Litmanowitsch, unser neuer Senator

«Talent for Entertaining» war das Jahresmotto von Boris in seinem Präsidentenjahr 2009. Für die Ernennung wurde dieses Motto erneut aufgegriffen und bildete den Rahmen für eine einmalige Senatorenernenung im Stadttheater Schaffhausen. Die Überraschung war perfekt geglückt. Boris wurde durch seine Freundin Coni ins Theater gelockt, fest im Glauben, einen Poetry-Slam-Anlass zu besuchen. Fiktive Theatereinladungen, «Statisten» und die tolle Zusammenarbeit mit dem Theater sorgten für den Reality-Effekt und dafür, dass Boris bis zur letzten Sekunde nichts ahnte. Erst als die 50 Gäste zu dem Song «Let me entertain you» eintraten, dämmerte es ihm, dass sie alle gekommen waren, um diesen Abend mit ihm zu teilen.

Seit 2003 ist Boris ein aktives Mitglied und hat mit seinem Mitwirken in unzähligen Projekten sowie der aktiven Teilnahme an vielen Kongressen den JCI Spirit gelebt und hinausgetragen. Mit einem Chlausanlass hat es begonnen und führte bis zum amtierenden NP 2013. Boris, Du bist wahrlich ein würdiger Senator!

Name: **LITMANOWITSCH**
 Vorname: **Boris**
 Senat-Nr.: **#71887**
 LOM: **Schaffhausen**
 Übergabedatum: **14. Februar 2013**
 Mitglied seit: **2003**

Gönner der JCI S-News:





Stichhaltige Argumente für mehr Qualität



Markenhemden bestickt mit Firmenlogo oder JCI Logo.

JCI Aktion: Metzler-Schweiz JCI Hemd mit Uhrausschnitt,
gesticktes Logo zum Preis von CHF 95.-- statt CHF 139.--

